

TORO®

16-38HXLE
Wheel Horse® Lawn Tractor
Modell-Nr. 71242—210000001 und Höher

Bedienungsanleitung



Deutsch (D)

Inhalt

	Seite	Seite	
Einleitung	2	Antriebsachsen-Öl	30
Sicherheit	3	Sicherung	30
Sichere Betriebspraxis für Aufsitz-Sichelmäher	3	Scheinwerfer	31
Sichere Betriebspraxis	3	Schaltbild	32
Sicherheit beim Einsatz von Toro-Aufsitzmähern	5	Schnittmesser	33
Schalldruckpegel	5	Entfernen des Schneidwerks	34
Schallleistungspegel	5	Einbau des Schneidwerks	36
Vibrationsniveau	5	Schnittmesser-Treibriemen	37
Gefällediagramm	7	Seitliches Nivellieren des Schneidwerks	37
Symbolverzeichnis	9	Schnittmesserneigung in Längsrichtung	38
Symbolverzeichnis	10	Waschen der Unterseite des Schneidwerks	40
Benzin und Öl	11	Reinigung und Einlagerung	41
Benzinempfehlung	11	Fehlersuche und -behebung	42
Verwendung eines Kraftstoffstabilisators	12	Die Zündanlage entspricht dem kanadischen Standard ICES-002.	
Betanken	12	Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.	
Kontrollieren Sie den Motorölstand	12		
Betrieb	12		
Die Sicherheit steht an erster Stelle	12		
Bedienungselemente	12		
Feststellbremse	13		
Sitzeinstellung	13		
Scheinwerfer	13		
Einsatz des Schneidwerkhebels (ZWA)	13		
Einstellen der Schnitthöhe	14		
Einstellen der Schneidwerkräder	14		
Starten und Stoppen des Motors	14		
Die Sicherheitsschalter	15		
Überprüfung der Sicherheitsschalter	16		
Manuelles Schieben der Maschine	17		
Vorwärts- und Rückwärtfahren	17		
Anhalten der Maschine	18		
Seitenauswurf oder Mulchen	18		
Einbau der Auswurfkanalabdeckung	18		
Mähhinweise	19		
Wartung	20		
Empfohlener Wartungsplan	20		
Motoröl	21		
Batterie	22		
Bremse	25		
Einfetten und Schmieren	25		
Luftfilter	26		
Zündkerze	28		
Reifendruck	29		
Entleeren des Kraftstofftanks	29		
Kraftstofffilter	29		

© 2000, The Toro Company 8111

Lyndale Avenue South

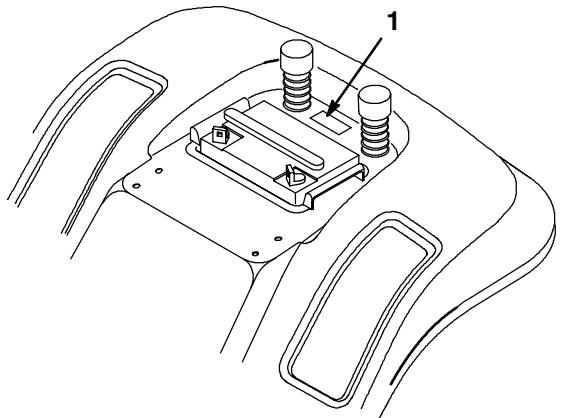
Bloomington, MN 55420-1196

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Toro-Produkt entschieden haben.

Wir bei Toro möchten, dass Sie mit Ihrem neuen Produkt vollständig zufrieden sind. Ihr Vertragshändler ist für Sie da, wenn Sie Hilfe bei der Wartung, Original-Ersatzteile oder weitergehende Informationen brauchen.

Geben Sie, wenn Sie sich an Ihren Vertragshändler oder ans Werk wenden, immer die Modell- und Seriennummer Ihres Produktes an. Diese Nummern helfen dem Händler bzw. dem Kundendienstpersonal, exakte Informationen zu Ihrem speziellen Produkt zu liefern. Sie finden das Typenschild mit der Modell- und Seriennummer an der in Bild 1 dargestellten Stelle.



m-1856

Bild 1

1. Typenschild mit Modell- und Seriennummer

Tragen Sie die Modell- und Seriennummer Ihres Produkts bitte hier ein.

Modell-Nr.: _____

Serien-Nr.: _____

Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, damit Sie sich mit dem Betrieb und der Wartung des Produkts vertraut machen. Diese Anleitung trägt dazu bei, Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden. Obwohl wir sichere Produkte auf dem neuesten Stand der Technik konstruieren, herstellen und vertreiben, sind Sie selbst für den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts verantwortlich. Sie sind auch dafür verantwortlich, Personen für den sicheren Betrieb der Maschine zu unterweisen, wenn Sie ihnen erlauben, das Produkt einzusetzen.

Die Warnungen in dieser Anleitung kennzeichnen potentielle Gefahren sowie Sicherheitshinweise, die zum Vermeiden von Verletzungen und sogar Todesfällen beitragen sollen. **Gefahr**, **Warnung** und **Vorsicht** sind Signalwörter, durch die der Grad der Gefahr gekennzeichnet wird. Gehen Sie aber ungeachtet des Gefahrengrades immer sehr vorsichtig vor.

Gefahr kennzeichnet eine extreme Gefahr, die schwere Verletzungen verursachen und sogar zum Tode führen kann, wenn die empfohlenen Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgt werden.

Warnung weist auf eine Gefahr hin, die schwere Verletzungen verursachen und sogar zum Tode führen kann, wenn die empfohlenen Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgt werden.

Vorsicht weist auf eine Gefahr hin, die leichte bis mittelschwere Verletzungen verursachen kann, wenn die empfohlenen Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgt werden.

Es werden noch zwei weitere Wörter verwendet, um wichtige Informationen hervorzuheben. **Wichtig** weist auf spezielle technische Informationen hin, und **Anmerkung** hebt allgemeine Informationen hervor, die besondere Beachtung verdienen.

Sicherheit

Sichere Betriebspraxis für Aufsitz-Sichelmäher

Dieses Gerät erfüllt bzw. übertrifft die europäischen Normen, die zum Zeitpunkt der Herstellung in Kraft waren. Es kann jedoch zu Verletzungen kommen, wenn der Anwender oder Besitzer das Gerät fehlerhaft bedient oder wartet. Diese Sicherheitshinweise sollen

dabei helfen, das Verletzungsrisiko zu reduzieren. Achten Sie immer auf das Warnsymbol ! Es bedeutet **VORSICHT**, **WARNUNG** oder **GEFAHR** - **„Sicherheitshinweis“**. Wenn der Hinweis nicht beachtet wird, können daraus Verletzungen und Todesfälle resultieren.

Sichere Betriebspraxis

Die folgenden Anweisungen stammen aus dem CEN Standard EN 836:1997.

Dieses Produkt kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Befolgen Sie zum Vermeiden von schweren Verletzungen und Todesfällen immer sämtliche Sicherheitshinweise!

Ausbildung

- Lesen Sie diese Anweisungen gründlich durch. Machen Sie sich mit den Bedienungselementen und der korrekten Anwendung des Geräts vertraut.
- Lassen Sie den Rasenmäher nie von Kindern oder Personen bedienen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind. Das Alter des Anwenders kann durch lokale Vorschriften eingeschränkt sein.
- Mähen Sie nie, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
- Denken Sie daran, dass der Anwender für Unfälle bzw. Schäden verantwortlich ist, die andere Personen und deren Eigentum betreffen.
- Nehmen Sie nie Passagiere mit.
- Alle Fahrer müssen sich um eine professionelle und praktische Ausbildung bemühen. Die Ausbildung muss folgendes hervorheben:
 - die Bedeutung von Vorsicht und Konzentration bei der Arbeit mit Aufsitzmähern;
 - die Kontrolle über einen Aufsitzmäher, der an einem Hang rutscht, lässt sich nicht durch den Einsatz der Bremse wiedergewinnen. Die Hauptgründe für den Kontrollverlust sind:
 - unzureichende Bodenhaftung;
 - zu hohe Geschwindigkeit;
 - unzureichendes Bremsen;
 - der Gerätetyp ist für seine Aufgabe nicht geeignet;
 - mangelhafte Beachtung des Bodenzustands, insbesondere an Gefällen;
 - falsch angebrachte Geräte und falsche Lastenverteilung.

Vorbereitung

- Tragen Sie während des Mähens immer festes Schuhwerk und lange Hosen. Fahren Sie die Maschine nie barfuß oder mit offenen Sandalen.
- Untersuchen Sie den Arbeitsbereich der Maschine gründlich und entfernen alle Gegenstände, die von der Maschine aufgeworfen werden könnten.
- **Warnung**—Kraftstoff ist leicht brennbar.
 - Bewahren Sie Kraftstoff in vorschriftsmäßigen Kanistern auf.
 - Betanken Sie das Gerät nur im Freien. NICHT RAUCHEN!
 - Füllen Sie vor dem Anlassen des Motors Kraftstoff nach. Entfernen Sie nie den Tankdeckel oder füllen Kraftstoff ein, wenn der Motor läuft oder noch heiß ist.
 - Versuchen Sie, wenn Kraftstoff verschüttet wurde nie, den Motor zu starten, sondern schieben Sie die Maschine vom verschütteten Kraftstoff weg und vermeiden offene Flammen, bis die Verschüttung verdunstet ist.
 - Bringen Sie alle Kraftstofftank- und Kanisterdeckel wieder fest an.
- Wechseln Sie defekte Schalldämpfer aus.
- Überprüfen Sie vor dem Einsatz immer, ob die Schnittmesser, -schrauben und das Schneidwerk abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie bei abgenutzten und beschädigten Schnittmessern und -schrauben immer den ganzen Satz aus, damit das Gleichgewicht des Schneidwerks beibehalten wird.
- Denken Sie bei Maschinen mit mehreren Schnittmessern daran, dass ein rotierendes Schnittmesser das Mitdrehen anderer Schnittmesser verursachen kann.

Betrieb

- Lassen Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen, wo sich gefährliche Kohlenmonoxid-dämpfe ansammeln können.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Kuppeln Sie, bevor Sie versuchen, den Motor zu starten, alle Zusatzgeräte aus und schalten auf Neutral.

- Fahren Sie nie an Hängen mit einem Gefälle von mehr als
 - 5° wenn Sie quer zum Gefälle mähen;
 - 10° wenn Sie hangaufwärts mähen;
 - 15° wenn Sie hangabwärts mähen.
- Es gibt keinen sicheren Hang. Fahren Sie an Grashängen besonders vorsichtig. Zum Schutz vor einem Umkippen:
 - Stoppen oder starten Sie beim Bergauf-/Bergabfahren nie plötzlich;
 - Lassen Sie die Kupplung langsam greifen und lassen immer einen Gang eingelegt, insbesondere beim Hinunterfahren;
 - Halten Sie die Geschwindigkeit an Hängen und in engen Kurven niedrig;
 - Achten Sie auf Buckel und Kuhlen und andere versteckte Gefahrenstellen;
 - Mähen Sie nie quer zum Hang, es sei denn, der Rasenmäher wurde speziell für diesen Zweck konstruiert.
- Gehen Sie beim Abschleppen schwerer Lasten und dem Einsatz schweren Zubehörs mit Vorsicht um.
 - Verwenden Sie nur die zulässigen Abschlepppunkte.
 - Beschränken Sie Lasten auf solche, die sicher transportiert werden können.
 - Vermeiden Sie scharfes Wenden. Fahren Sie im Rückwärtsgang vorsichtig.
 - Verwenden Sie Gegengewichte oder Radballast, wenn dies in der Anleitung empfohlen wird.
- Achten Sie beim Überqueren und in der Nähe von Straßen auf den Verkehr.
- Stoppen Sie die Schnittmesser, bevor Sie grasfreie Oberflächen überqueren.
- Richten Sie beim Einsatz von Werkzeugen den Auswurf nie auf Unbeteiligte. Halten Sie Unbeteiligte aus dem Einsatzbereich fern.
- Setzen Sie den Rasenmäher nie mit beschädigten Schutzblechen und ohne angebrachte Sicherheitsvorrichtungen ein.
- Verändern Sie nie die Einstellung des Motorfliehkraftreglers, und überdrehen Sie niemals den Motor. Durch das Überdrehen des Motors steigt die Verletzungsgefahr.

- Bevor Sie den Fahrersitz verlassen:
 - Kuppeln Sie den Abtrieb aus und senken die Geräte ab;
 - Schalten Sie auf Neutral und aktivieren die Feststellbremse;
 - Stellen Sie den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
- Kuppeln Sie den Antrieb der Geräte aus, stellen den Motor ab und ziehen den/die Zündkerzenstecker bzw. den Zündschlüssel:
 - bevor Sie Behinderungen oder Verstopfungen beseitigen;
 - bevor Sie den Rasenmäher untersuchen, reinigen und warten;
 - wenn Sie auf einen Fremdkörper gestoßen sind. Untersuchen Sie den Rasenmäher auf Schäden und führen die notwendigen Reparaturen durch, bevor Sie ihn erneut starten;
 - wenn der Rasenmäher anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren (sofort überprüfen).
- Stellen Sie den Abtrieb des/der Geräts(e) ab, wenn sich die Maschine außer Betrieb befindet und wenn Sie diese transportieren.
- Stellen Sie den Motor ab und kuppeln den Antrieb der Geräte aus:
 - vor dem Tanken;
 - bevor Sie den Grasfangkorb lösen;
 - bevor Sie Höheneinstellungen vornehmen, es sei denn, die Einstellung lässt sich von der Fahrerposition aus bewerkstelligen.
- Reduzieren Sie vor dem Abstellen des Motors die Drehzahl, und drehen Sie nach dem Abschluss der Mäharbeiten den Benzinfluss ab, wenn der Motor mit einem Benzinhahn ausgestattet ist.

Wartung und Einlagerung

- Halten Sie alle Muttern und Schrauben fest angezogen, damit das Gerät in einem sicheren Betriebszustand bleibt.
- Bewahren Sie den Rasenmäher innerhalb eines Gebäudes nie mit Kraftstoff im Tank auf, wenn dort Dämpfe eine offene Flamme oder Funken erreichen könnten.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem geschlossenen Raum abstellen.
- Halten Sie, um das Brandrisiko zu verringern, den Motor, Schalldämpfer, das Batteriefach und den Kraftstofftankbereich von Gras, Laub und überflüssigem Fett frei.

- Untersuchen Sie den Grasfangkorb häufig auf Verschleiß.
- Tauschen Sie abgenutzte und beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen aus.
- Wenn Sie den Kraftstoff aus dem Tank ablassen müssen, sollte dies im Freien geschehen.
- Denken Sie bei Maschinen mit mehreren Schnittmessern daran, dass ein rotierendes Schnittmesser das Mitdrehen anderer Schnittmesser verursachen kann.
- Senken Sie, wenn die Maschine geparkt, abgestellt oder unbeaufsichtigt bleiben soll, die Mähvorrichtung ab, wenn Sie keine mechanische Sperre verwenden.

Sicherheit beim Einsatz von Toro-Aufsitzmähern

Nachfolgend erscheinen Angaben, die sich speziell auf Toro-Maschinen beziehen und weitere Sicherheitsinformationen, die nicht im CEN-Standard enthalten sind und mit denen Sie sich vertraut machen müssen.

- Verwenden Sie nur Original-Toro-Zubehör. Die Verwendung von Fremdgeräten kann zum Verlust Ihrer Garantieansprüche führen.

Schalldruckpegel

Der äquivalente A-bewertete Dauerschallpegel beträgt für dieses Gerät – am Ohr des Bedieners – unter Zugrundelegung von Messungen an baugleichen Geräten gemäß Richtlinie 84/538/EWG in der jeweils gültigen Fassung 88 dB(A).

Schallleistungspegel

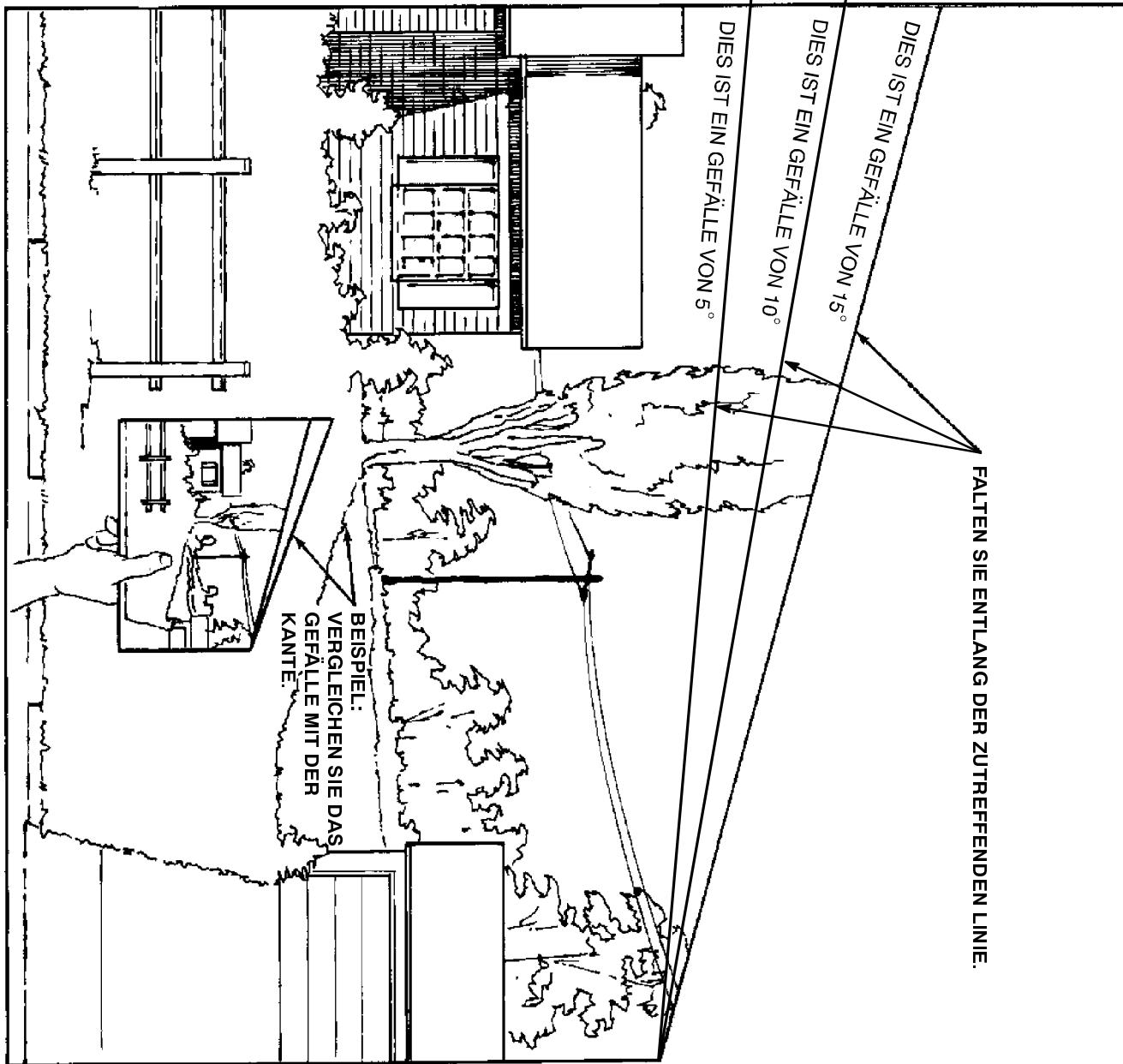
Der Schallleistungs-Pegelwert dieses Geräts beträgt unter Zugrundelegung von Messungen an baugleichen Geräten nach den Verfahren der Richtlinie 84/538/EWG in der jeweils gültigen Fassung 100 Lwa.

Vibrationsniveau

Für die Hände und Arme hat dieses Gerät ein Vibrationsniveau von $4,0 \text{ m/s}^2$ und für den ganzen Körper ein Vibrationsniveau von $0,2 \text{ m/s}^2$. Diese Angaben basieren auf Messungen baugleicher Geräte gemäß EN 1033 und EN 1032.

Gefällediagramm

RICHTEN SIE DIESE KANTE AUF EINE VERTIKALE OBERFLÄCHE AUS
(BAUM, GEBÄUDE, ZAUNPFOSTEN ETC.)



Symbolverzeichnis

Warntriangle



Amputationsgefahr -
Rasenmäher fährt rückwärts



Warntriangle



Halten Sie den Sicherheits-
abstand zur Maschine ein.



Lesen Sie die Bedienungs-
anleitung



Halten Sie Kinder in einem
sicheren Abstand zur
Maschine



Beachten Sie für die korrekten
Wartungsarbeiten die
Bedienungsanleitung



Ausgeschleuderte Gegen-
stände - Gefahr für den ganzen
Körper



Maschine kippt um - seitlich
zum Hang



Ausgeschleuderte Gegen-
stände - seitlich montierter
Sichelmäher. Lassen Sie das
Ablenkblech montiert



Maschine kippt um -
hangaufwärts



Amputationsgefahr für Zehen
und Füße - Schnittmesser



Maschine kippt um -
hangabwärts



Amputationsgefahr für Finger
und Hände - Schnittmesser



Maschine kippt um



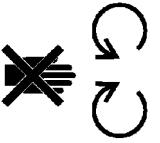
Das rotierende Schnittmesser
kann Zehen und Finger
amputieren. Bleiben Sie bei
laufendem Motor vom
Schnittmesser fern



Der Betrieb im Rückwärts-
gang ist nicht gestattet, wenn
er nicht durch den Schlüssel-
schalter™ deaktiviert ist



Öffnen und entfernen Sie
keine Schutzbretter, wenn der
Motor läuft



Quetschgefahr für Finger und
Hände - seitliche Druckkraft



Feuer, offenes Licht und
Rauchen sind verboten



Explosion



Sie müssen eine Schutzbrille
tragen.



Ätzende Flüssigkeiten;
chemische Verbrennungen an
Fingern und Händen



Symbolverzeichnis

Schnell		Scheinwerfer—Fernlicht	
Langsam		Bremsanlage	
Weniger/mehr		Feststellbremse	
EIN/Lauf		ZWA (Zapfwellenantrieb)	
AUS/Stopp		Einkuppeln	
Motor		Auskuppeln	
Motorstart		Niedrig	
Motorstopp		Hoch	
Motorlauf		Rückwärtsgang	
Choke		Neutral	
Betrieb im Rückwärtsgang		1. Gang	
Stellen Sie den Motor ab und ziehen vor dem Verlassen des Fahrersitzes den Zündschlüssel		2. Gang	
		3. Gang bis zur maximalen Anzahl der Vorwärtsgänge	
Schlüsselschalter		Kraftstoff	
Schleppen Sie nie andere Maschinen ab		Ziehen Sie den Hebel zum Schieben der Maschine heraus	
Entsorgen Sie Bleisäurebatterien nicht über den Haushaltsmüll		Schieben Sie den Hebel zum Fahren der Maschine ein	

Benzin und Öl

Benzinempfehlung

Verwenden Sie BLEIFREIES Normalbenzin für den Kfz-Gebrauch (mindestens 85 Oktan). Sie können verbleites Normalbenzin verwenden, wenn bleifreies Benzin nicht erhältlich ist.

Wichtig Verwenden Sie nie Methanol, methanolhaltiges Benzin oder Gasohol mit mehr als 10% Ethanol, weil die Kraftstoffanlage dadurch beschädigt werden kann. Vermischen Sie nie Benzin mit Öl.

Gefahr

Unter bestimmten Bedingungen ist Benzin extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Benzin können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.

- Füllen Sie den Kraftstofftank im Freien auf, wenn der Motor kalt ist. Wischen Sie verschüttetes Benzin auf.
- Füllen Sie den Kraftstofftank nicht ganz auf. Füllen Sie so lange Benzin in den Tank, bis der Füllstand 6 bis 13 mm unter der Unterseite des Einfüllstutzens steht. In diesem freien Platz im Tank kann sich das Benzin ausdehnen.
- Rauchen Sie nie beim Umgang mit Benzin und halten dieses von offenen Flammen und Bereichen fern, in denen Kraftstoffdämpfe durch Funken entzündet werden könnten.
- Bewahren Sie Benzin in vorschriftsmäßigen Kanistern für Kinder unzugänglich auf. Kaufen Sie nie einen Benzinvorrat für mehr als 30 Tage.
- Stellen Sie Benzinkanister vor dem Auffüllen immer vom Fahrzeug entfernt auf den Boden.
- Befüllen Sie den Benzinkanister nicht in einem Fahrzeug oder auf einer Ladefläche, weil Teppiche im Fahrzeug und Plastikverkleidungen auf Ladeflächen den Behälter isolieren und den Abbau von statischen Ladungen verlangsamen können.
- Nehmen Sie Geräte mit Benzinmotor, soweit dies durchführbar ist, von der Ladefläche bzw. vom Anhänger und stellen diese zum Auffüllen mit den Rädern auf den Boden.
- Betanken Sie, falls dies nicht möglich ist, die betreffenden Geräte auf der Ladefläche bzw. dem Anhänger von einem tragbaren Behälter und nicht von einer Zapfsäule aus.
- Halten Sie, wenn Sie von einer Zapfsäule austanken müssen, den Einfüllstutzen immer in Kontakt mit dem Rand des Kraftstofftanks bzw. der Behälteröffnung, bis der Tankvorgang abgeschlossen ist.

Verwendung eines Kraftstoffstabilisators

Die Verwendung eines Kraftstoffstabilisators in der Maschine bringt folgende Vorteile mit sich:

- Das Benzin bleibt während der Einlagerung bis zu 90 Tage lang frisch. Lassen Sie für längere Einlagerungszeiten den Kraftstoff aus dem Tank ab.
- Der Motor wird gereinigt, während er läuft.
- Dadurch wird ein Verharzen der Kraftstoffanlage verhindert, wodurch der Startvorgang erleichtert wird.

Wichtig Verwenden Sie keine Zusätze, die Methanol oder Ethanol enthalten.

Mischen Sie dem Benzin die richtige Stabilisatormenge bei.

Hinweis: Ein Stabilisator ist am effektivsten, wenn er frischem Benzin beigemischt wird. Verwenden Sie, um das Risiko von Ablagerungen im Kraftstoffsystem zu minimieren, immer einen Stabilisator.

Betanken

1. Stellen Sie den Motor ab und aktivieren die Feststellbremse.
2. Reinigen Sie die Bereiche um den Tankdeckel herum und nehmen den Deckel ab. Füllen Sie so lange bleifreies Benzin in den Tank, bis der Füllstand 6 bis 13 mm unter der Unterseite des Einfüllstutzens steht. Dieser Platz im Tank ermöglicht es dem Benzin, sich auszudehnen. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht ganz auf.
3. Bringen Sie den Kraftstofftankdeckel wieder fest an. Wischen Sie verschüttetes Benzin auf.

Kontrollieren Sie den Motorölstand

Prüfen Sie vor dem Anlassen des Motors und vor der Inbetriebnahme des Geräts zunächst den Ölstand im Kurbelgehäuse. Siehe Prüfen des Ölstands, Seite 21.

Betrieb

Die Sicherheit steht an erster Stelle

Lesen Sie bitte alle Sicherheitsanweisungen und Symbolerklärungen im Sicherheitsabschnitt gründlich durch. Die Kenntnis dieser Informationen trägt entscheidend dazu bei, Verletzungen zu vermeiden.

Bedienungselemente

Machen Sie sich mit den Bedienungselementen (Bild 1) vertraut, bevor Sie den Motor anlassen und die Maschine bedienen.

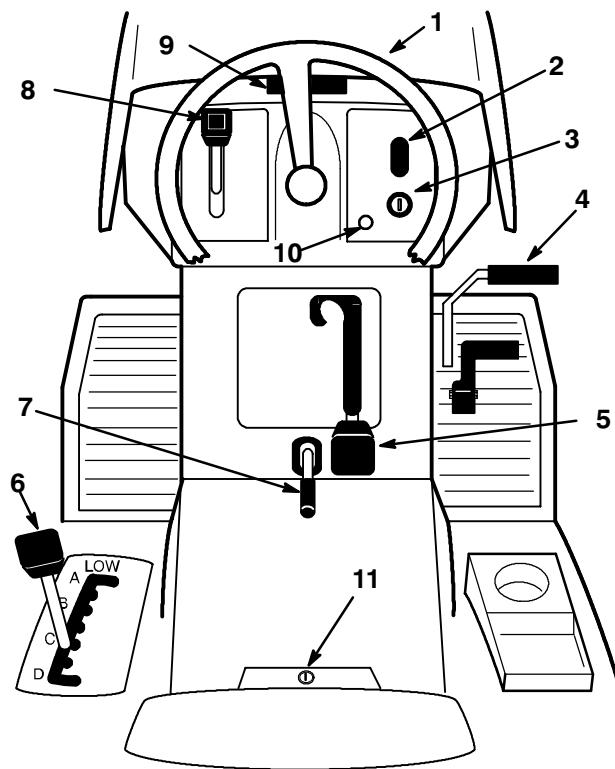


Bild 1

- | | |
|---|---|
| 1. Lenkrad | 6. Schnithöhenhebel
(Schneidwerkhub) |
| 2. Beleuchtungsschalter –
EIN/AUS (ausgewählte
Modelle) | 7. Feststellbremshub |
| 3. Zündschloss | 8. Gashebel |
| 4. Kupplungs-/Bremspedal | 9. Öffnung für Motorhaube |
| 5. Schneidwerkschalter
(ZWA) | 10. Kontrolllampe für die
Rückwärtsfahrt |
| | 11. Schlüsselschalter™ |

Feststellbremse

Ziehen Sie die Feststellbremse immer an, wenn Sie die Maschine zum Stehen bringen oder unbeaufsichtigt zurücklassen.

Aktivieren der Feststellbremse

1. Drücken Sie das Bremspedal (Bild 2) herunter und halten es in der gedrückten Position.
2. Ziehen Sie den Feststellbremshebel (Bild 2) hoch und nehmen den Fuß nach und nach vom Bremspedal. Das Bremspedal sollte in heruntergedrückter (gesperrter Position) bleiben.

Lösen der Feststellbremse

1. Drücken Sie das Bremspedal (Bild 2) herunter. Der Feststellbremshebel sollte sich lösen.
2. Lassen Sie das Bremspedal langsam los.

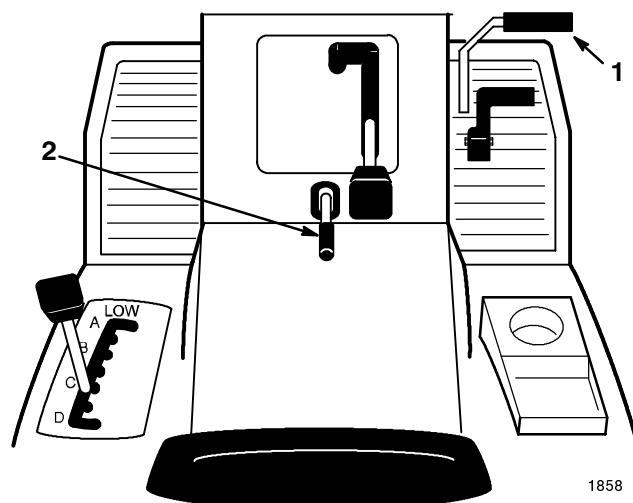


Bild 2

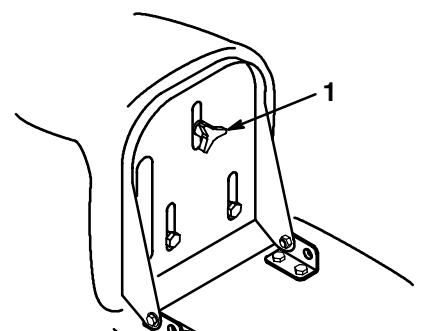
1. Bremspedal

2. Feststellbremshebel

Sitzeinstellung

Der Sitz kann vor- und zurückgeschoben werden. Stellen Sie den Sitz so ein, dass die Maschine optimal gesteuert werden kann und maximalen Komfort bietet.

1. Heben Sie den Sitz an und lösen das Einstellrad (Bild 3).
2. Schieben Sie den Sitz in die gewünschte Position und drehen das Rad fest.



1. Einstellrad

Scheinwerfer

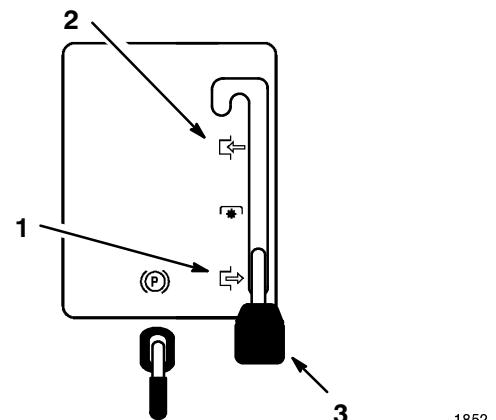
Scheinwerfer sind für einige Modelle als Zubehör erhältlich. Sie werden über einen EIN/AUS-Schalter (Bild 1) am Armaturenbrett betätigt. Die Scheinwerfer leuchten nur, wenn der Motor läuft und der Schalter eingeschaltet ist.

Einsatz des Schneidwerkhebels (ZWA)

Über den Zapfwellenhebel (ZWA) werden die Schnittmesser ein- und ausgeschaltet.

Einkuppeln der Schnittmesser

1. Drücken Sie das Bremspedal, um die Maschine zu stoppen.
2. Stellen Sie den Schneidwerkhebel auf "Einkuppeln" (Bild 4).



1. Ausgekuppelt
2. Eingekuppelt

3. Schneidwerkschalter (ZWA)

Ausschalten der Schnittmesser

1. Drücken Sie das Bremspedal, um die Maschine zu stoppen.
2. Stellen Sie den Zapfwellenantrieb auf Auskuppeln (Bild 4).

Einstellen der Schnitthöhe

Der Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub) wird verwendet, um das Schneidwerk auf die gewünschte Schnitthöhe anzuheben bzw. abzusenken.

1. Die Schnitthöhe kann auf eine von sieben Positionen von ca. 25 bis 102 mm eingestellt werden.
2. Ziehen Sie den Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub) an und in die gewünschte Position (Bild 5).

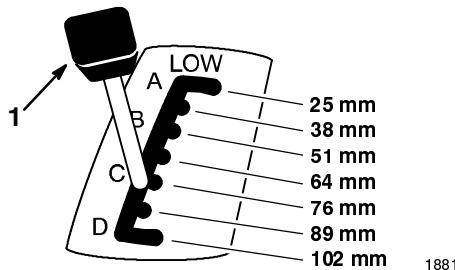


Bild 5

1. Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub)

Einstellen der Schneidwerkräder

Die Vorderräder des Schneidwerks dienen dazu, das Schneidwerk über unebenen Boden zu führen. Die Höhe dieser Räder kann zur Anpassung an die gewählte Schnitthöhe geändert werden.

Entfernen sie die Befestigungsschraube des Rads und stecken in das gewünschte Loch (Bild 6).

Verwenden Sie das obere Loch für die niedrigste Schnitthöhe und das untere Loch für höhere Schnitthöhen (Bild 6).

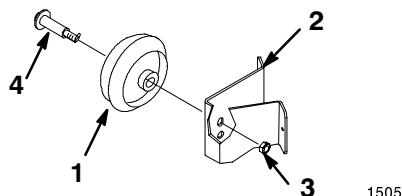


Bild 6

1. Rad
2. Radbügel
3. Sicherungsmutter
4. Radschraube

Starten und Stoppen des Motors

Anlassen

1. Nehmen Sie auf dem Sitz Platz.
2. Aktivieren Sie die Feststellbremse; siehe Aktivieren der Feststellbremse, Seite 13.

Hinweis: Der Motor startet nur, wenn die Feststellbremse aktiviert ist oder das Bremspedal ganz heruntergedrückt wird.

3. Stellen Sie den Zapfwellenantrieb auf Auskuppeln (Bild 7).

4. Stellen Sie den Gashebel auf Choke (Bild 8).

Hinweis: Ein laufender und warmer Motor benötigt u. U. keinen Choke.

5. Drehen Sie den Zündschlüssel im Uhrzeigersinn und halten ihn auf Start (Bild 9). Lassen Sie den Schlüssel sofort los, wenn der Motor anspringt.

Wichtig Drehen Sie, wenn der Motor nach 30 Sekunden ununterbrochenen Anlassens nicht anspringt, den Zündschlüssel auf AUS und lassen den Anlasser abkühlen; siehe Fehlersuche und -behebung, Seite 42.

6. Schieben Sie den Gashebel, sobald der Motor angesprungen ist, langsam auf Schnell (Bild 8). Stellen Sie, wenn der Motor aussetzt oder unregelmäßig läuft, den Gashebel für ein paar Sekunden wieder zurück auf Choke. Stellen Sie dann den Gashebel auf Schnell. Wiederholen Sie diesen Vorgang nach Bedarf.

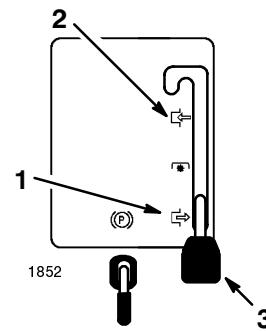


Bild 7

1. Ausgekuppelt
2. Eingekuppelt
3. Schneidwerkhebel (ZWA)

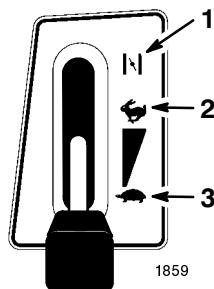


Bild 8

- | | |
|------------|------------|
| 1. Choke | 3. Langsam |
| 2. Schnell | |

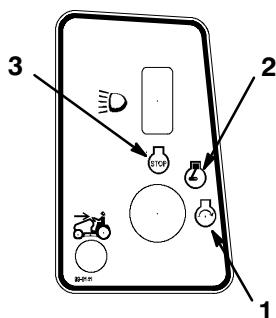


Bild 9

- | | |
|----------|--------|
| 1. Start | 3. Aus |
| 2. An | |

Abstellen

1. Stellen Sie den Gashebel auf Schnell (Bild 8).
2. Stellen Sie den Zündschlüssel auf AUS und ziehen ihn (Bild 9).

Die Sicherheitsschalter

Verstehen der Sicherheitsschalter

Die Sicherheitsschalter verhindern das Anlassen des Motors, wenn folgende Bedingungen nicht erfüllt sind:

- Sie sitzen auf dem Sitz.
- Das Bremspedal ist gedrückt.
- Der Zapfwellenantrieb ist ausgekuppelt.

Die Sicherheitsschalter stoppen den Motor, wenn:

- Sie den Sitz verlassen und dabei das Bremspedal loslassen.
- Sie den Sitz verlassen und der Zapfwellenantrieb dabei eingekuppelt ist.
- Wenn Sie bei eingekuppelter Zapfwelle den Rückwärtsgang einlegen.

Stellen des Schlüsselschalters™ zum Betrieb im Rückwärtsgang

Ein Sicherheitsschalter am Traktor verhindert die Funktion der Zapfwelle, wenn Sie rückwärts fahren. Wenn Sie bei eingekuppelter Zapfwelle (d.h. wenn die Schnittmesser oder ein angebautes Gerät laufen) den Rückwärtsgang einlegen, würgt der Motor ab. **Mähen Sie nur im Rückwärtsgang, wenn es unbedingt erforderlich ist.**

Wenn Sie im Rückwärtsgang den Zapfwellenantrieb benötigen, können Sie diesen Sicherheitsschalter mit Hilfe des Schlüsselschalters beim Sitzbügel deaktivieren (Bild 10).

Gefahr

Sie könnten, wenn die Schnittmesser oder ein Gerät eingekuppelt sind, u.U. ein Kind oder einen anderen Unbeteiligten beim Rückwärtsfahren anfahren, wodurch es zu einer Verletzungs- oder Lebensgefahr kommen könnte.

- Mähen Sie nur im Rückwärtsgang, wenn es unbedingt erforderlich ist.
- Stecken Sie den Schlüsselschalter nur ein, wenn es absolut notwendig ist.
- Sehen Sie immer nach hinten und unten, bevor Sie rückwärts fahren.
- Verwenden Sie den Schlüsselschalter nur, wenn Sie sicher sind, dass weder Kinder noch andere Personen den Arbeitsbereich betreten werden.
- Gehen Sie nach dem Deaktivieren des Sicherheitsschalters mit besonderer Vorsicht vor, weil Sie es wegen des Motorengeräusches u.U. nicht bemerken, wenn Kinder und Unbeteiligte den Arbeitsbereich betreten.
- Ziehen Sie, wenn die Maschine unbeaufsichtigt bleibt, immer den Zündschlüssel und den Schlüsselschalter und bewahren diese an einem sicheren, für Kinder und andere unbefugte Personen unzugänglichen Ort auf.

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle ein.
2. Stecken Sie den Schlüsselschalter in sein Schloss (Bild 10).

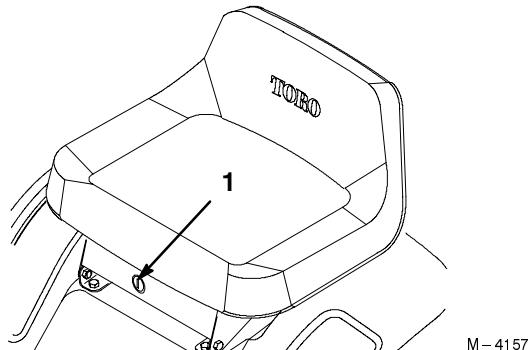


Bild 10

1. Schlüsselschalter

3. Drehen Sie den Schlüsselschalter.

Eine rote Lampe am Armaturenbrett (Bild 11) leuchtet auf. Damit wird angezeigt, dass der Sicherheitsschalter deaktiviert wurde.

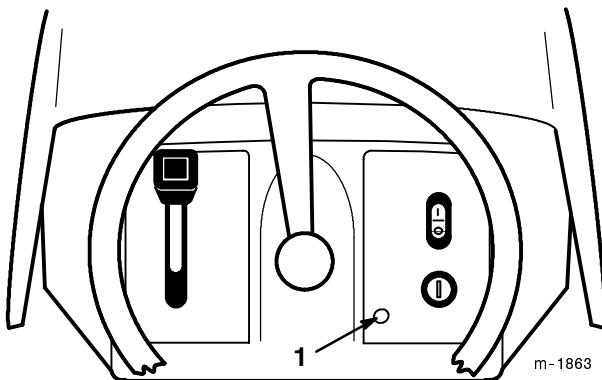


Bild 11

1. Kontrolllampe für die Rückwärtsfahrt

4. Legen Sie den Rückwärtsgang ein und führen Ihre Arbeit zu Ende.
5. Stellen Sie die Zapfwelle ab, um den Sicherheitsschalter wieder zu aktivieren.
6. Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Schlüsselschalter und bewahren ihn an einem für Kinder unzugänglichen Ort sicher auf.

Überprüfung der Sicherheitsschalter

Vorsicht

Wenn die Sicherheitsschalter abgeklemmt oder beschädigt werden, kann die Maschine auf eine unerwartete Weise funktionieren, was Verletzungen verursachen kann.

- Verändern Sie die Sicherheitsschalter nie.
- Kontrollieren Sie deren Funktion täglich und tauschen alle defekten Schalter vor der Inbetriebnahme der Maschine aus.

Überprüfen Sie die Funktion der Sicherheitsschalter vor jedem Einsatz der Maschine. Lassen Sie, wenn die Sicherheitsschalter nicht wie nachstehend beschrieben funktionieren, diese unverzüglich von einem Vertrags-händler reparieren. Setzen Sie sich für die folgenden Kontrollen auf den Fahrersitz.

1. Aktivieren Sie die Feststellbremse. Stellen Sie den Zapwellenantrieb auf Einkuppeln. Drehen Sie dann den Zündschlüssel auf Start. Der Motor darf jetzt nicht anspringen.
2. Stellen Sie den Zapwellenantrieb auf Auskuppeln und lösen die Feststellbremse. Drehen Sie dann den Zündschlüssel auf Start. Der Motor darf jetzt nicht anspringen.
3. Aktivieren Sie die Feststellbremse und stellen den Zapwellenantrieb auf Auskuppeln. Starten Sie den Motor. Lösen Sie, während der Motor läuft, die Feststellbremse und erheben sich leicht vom Sitz. Der Motor muss dann abwürgen.
4. Kuppeln Sie die Zapwelle AUS, schalten auf Neutral und aktivieren die Feststellbremse. Starten Sie den Motor. Kuppeln Sie die Zapwelle bei laufendem Motor EIN und bewegen das Fußpedal auf Rückwärts-fahrt. Der Motor muss dann abwürgen.
5. Kuppeln Sie die Zapwelle AUS, schalten auf Neutral und aktivieren die Feststellbremse. Starten Sie den Motor. Kuppeln Sie die Zapwelle ein, drehen den Schlüsselschalter und lassen ihn wieder los. Die Warnlampe für die Rückwärtsfahrt muss aufleuchten. Kuppeln Sie die Zapwelle AUS. Die Warnlampe für Rückwärtsfahrt muss dann ausgehen.

Manuelles Schieben der Maschine

Wichtig Schieben Sie die Maschine immer nur mit Ihrer Hand. Schleppen Sie die Maschine nie ab, sonst kann die Antriebsachse defekt werden.

Zum Schieben der Maschine:

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Ziehen Sie den Antriebshebel zum Schieben der Maschine heraus. Dadurch wird der Antrieb ausgekuppelt, und die Räder befinden sich im Freilauf (Bild 12).

Zum Einsatz der Maschine:

1. Schieben Sie den Antriebshebel in die Einsatzposition. Dadurch wird der Antrieb eingekuppelt (Bild 12).

Hinweis: Die Maschine lässt sich nur fahren, wenn der Antriebshebel in der Einsatzstellung ist.

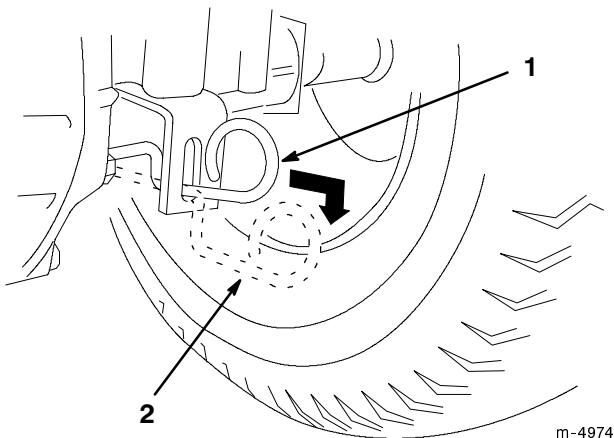


Bild 12

1. Einsatzstellung

2. Schieben-Stellung

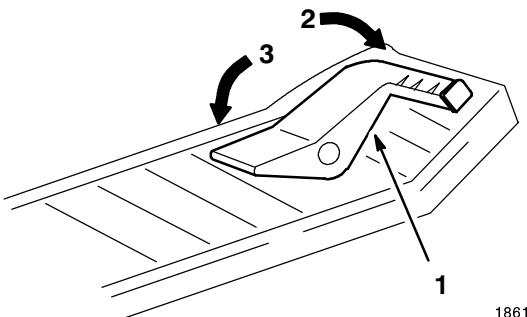
Vorwärts- und Rückwärtssfahren

Sie können die Motordrehzahl mit dem Gasregler regeln, die in U/min (Umdrehungen pro Minute) gemessen wird. Stellen Sie den Gashebel für die optimale Leistung auf Schnell.

Lösen Sie, um vorwärts und rückwärts zu fahren, die Feststellbremse; siehe Lösen der Feststellbremse, Seite 13. Stellen Sie Ihren Fuß auf das Fahrpedal und drücken langsam die Oberseite des Pedals, um vorwärts zu fahren oder die Unterseite, um rückwärts zu fahren (Bild 13). Je mehr Sie das Fahrpedal in eine Richtung durchdrücken, desto schneller fährt die Maschine in dieser Richtung.

Reduzieren Sie, um langsamer zu fahren, den Druck auf das Fahrpedal nach Bedarf.

Wichtig Lösen Sie, um einem Getriebeschaden vorzubeugen, die Feststellbremse vor dem Drücken des Fahrpedals.



1861

Bild 13

1. Fahrpedal
2. Vorwärts

3. Rückwärts

Anhalten der Maschine

Lassen Sie zum Stoppen der Maschine das Fahrpedal los, kuppeln die Zapfwelle aus und drehen die Zündung auf AUS, um den Motor abzustellen. Aktivieren Sie außerdem die Feststellbremse, wenn die Maschine unbeaufsichtigt bleibt. Siehe Aktivieren der Feststellbremse, Seite 13. Vergessen Sie nicht, den Zündschlüssel zu ziehen.



Vorsicht



Kinder und Unbeteiligte können verletzt werden, wenn sie den unbeaufsichtigt zurückgelassenen Traktor bewegen oder versuchen, ihn zu fahren.

Ziehen Sie immer den Zünd- und Wahlschlüssel und aktivieren die Feststellbremse, wenn die Maschine unbeaufsichtigt bleibt, auch wenn es nur ein paar Minuten sind.

Seitenauswurf oder Mulchen



Gefahr



Wenn Ablenkblech, Auswurfkanalabdeckung oder Grasfangkorb nicht angebracht sind, sind die Bedienungsperson und umstehende Personen der Gefahr eines Kontakts mit dem Schnittmesser und ausgeschleuderten Gegenständen ausgesetzt.

Kontakt mit dem rotierenden Schnittmesser oder ausgeschleuderten Gegenständen führt zu Verletzung oder Tod.

- Entfernen Sie NIE das Ablenkblech vom Schneidwerk, weil es Material nach unten auf den Rasen lenkt. Wechseln Sie das Ablenkblech sofort aus, wenn es beschädigt ist.
- Stecken Sie nie Hände oder Füße unter den Rasenmäher.
- Versuchen Sie nie, den Auswurfbereich oder die Schnittmesser zu säubern, ohne die Zapfwelle auf AUS zu stellen und den Zündschlüssel auf AUS zu drehen. Ziehen Sie außerdem den Schlüssel und den/die Zündkerzenstecker.

Das Schneidwerk hat ein schwenkbares Ablenkblech, das Schnittgut zur Seite und nach unten auf den Rasen lenkt.

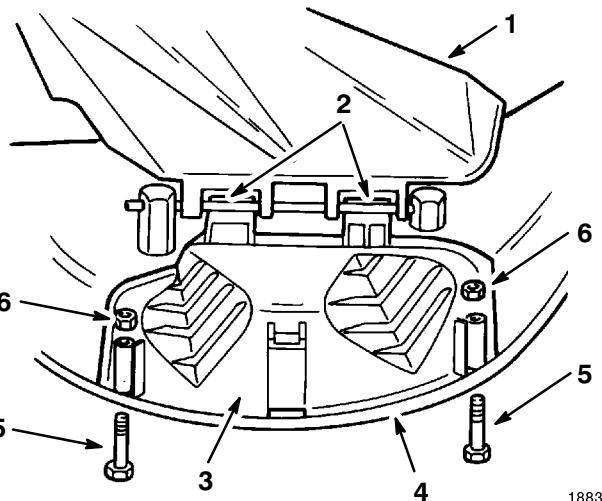
Bringen Sie zum Mulchen des Schnittguts die Auswurfkanalabdeckung (an bestimmten Modellen als Zubehör erhältlich) in der Öffnung an der Seite des Schneidwerks an. Siehe Einbau der Auswurfkanalabdeckung, Seite 18.

Einbau der Auswurfkanalabdeckung

Bringen Sie, um von Seitenauswurf auf Mulchen zu wechseln, die Auswurfkanalabdeckung in der Öffnung an der Seite des Schneidwerks an.

1. Stellen Sie den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Heben Sie das Ablenkblech an und schieben die Zungen oben an der Auswurfkanalabdeckung unter die Haltestange des Ablenkblechs. Drehen Sie die Auswurfkanalabdeckung über die Öffnung und auf die untere Lippe des Schneidwerks herunter (Bild 14).
3. Befestigen Sie die Auswurfkanalabdeckung mit Schrauben und Muttern an der unteren Lippe des Schneidwerks (Bild 14).

Hinweis: Ziehen Sie die Muttern nicht zu fest, sonst kann sich die Abdeckung verzerrern und mit dem Messer in Berührung kommen.



1883

Bild 14

- | | |
|----------------------------|-----------------|
| 1. Ablenkblech | 4. Untere Lippe |
| 2. Zungen unter der Stange | 5. Schraube |
| 3. Auswurfkanalabdeckung | 6. Mutter |

4. Nehmen Sie, um wieder zurück zu Seitenauswurf zu wechseln, die Auswurfkanalabdeckung ab und senken das Ablenkblech über die Auswuröffnung ab.

Mähhinweise

Schnelle Gaseinstellung

Lassen Sie den Motor für ein optimales Mähen und eine maximale Luftzirkulation schnell laufen. Darum darf die Schnitthöhe nicht zu niedrig eingestellt werden oder das Schneidwerk vollständig von ungeschnittenem Gras umgeben sein. Versuchen Sie immer, eine Seite des Schneidwerks von ungeschnittenem Gras frei zu halten, damit Luft in das Schneidwerk gezogen werden kann.

Erster Einsatz des Rasenmähers

Lassen Sie das Gras etwas länger als normal, um sicherzustellen, dass das Schneidwerk keine Bodenunebenheiten skalpiert. Meist ist aber die in der Vergangenheit verwendete Schnitthöhe die beste. Mähen Sie den Rasen zweimal, wenn Gras geschnitten wird, das über 15 cm hoch ist, damit eine gute Schnittqualität sichergestellt wird.

Schneiden Sie 1/3 des Grashalms ab

Es ist am besten, nur ca. 1/3 des Grashalms abzuschneiden. Wir empfehlen Ihnen nicht, mehr abzuschneiden, außer bei spärlichem Graswuchs oder im Spätherbst, wenn das Gras langsamer wächst.

Mährichtung

Wechseln Sie die Mährichtung, damit das Gras aufrecht stehen bleibt. Dadurch wird auch das Schnittgut besser verteilt, was wiederum die Zersetzung und Düngung verbessert.

Mähen Sie in den richtigen Intervallen.

Mähen Sie normalerweise alle vier Tage. Berücksichtigen Sie jedoch, dass Gras zu verschiedenen Zeiten mit unterschiedlicher Geschwindigkeit wächst. Mähen Sie deshalb, um dieselbe Schnitthöhe beizubehalten - was eine empfehlenswerte Praxis ist - zu Beginn des Frühlings häufiger. Sie können jedoch weniger häufig mähen, wenn die Wachstumsrate des Grases im Sommer abnimmt. Mähen Sie zunächst, wenn der Rasen eine Zeitlang nicht gemäht werden konnte, bei einer höheren Schnitthöheinstellung und dann zwei Tage später mit einer niedrigeren Einstellung noch einmal.

Mähen Sie nicht zu kurz

Heben Sie, wenn die Schnittbreite des Schneidwerks breiter ist als beim vorher verwendeten Rasenmäher, die Schnitthöhe um eine Kerbe an, um sicherzustellen, dass ein unebener Rasen nicht zu kurz gemäht wird.

Langes Gras

Mähen Sie, wenn das Gras länger als üblich gewachsen oder wenn es sehr feucht ist, den Rasen mit einer höheren Einstellung. Mähen Sie den Rasen anschließend mit der niedrigeren, normalen Einstellung noch einmal.

Beim Stoppen

Wenn die Fahrt der Maschine während des Mähens unterbrochen werden muss, kann ein Grasklumpen auf den Rasen fallen. Um das zu vermeiden:

1. Fahren Sie mit eingekuppelten Schnittmessern auf einen bereits gemähten Bereich.
2. Stellen Sie, um die Grasreste gleichmäßig zu verteilen, die Schnitthöhe um ein bis zwei Stufen höher und fahren mit eingekuppelten Schnittmessern weiter vorwärts.

Halten Sie die Schneidwerkunterseite sauber

Beseitigen Sie nach jedem Einsatz Schnittgut und Schmutz mit Hilfe des Spülanschlusses von der Unterseite des Schneidwerks. Wenn sich im Schneidwerk Gras und Schmutz ansammeln, verschlechtert sich schließlich die Schnittqualität.

Wartung der Schnittmesser

Sorgen Sie während der ganzen Mähsaison für ein scharfes Schnittmesser, weil ein scharfes Messer sauber schneidet, ohne die Grashalme abzureißen oder zu zerfetzen. Abgerissene Grashalme werden an den Kanten braun. Dadurch reduziert sich das Wachstum, und die Anfälligkeit des Rasens für Krankheiten steigt. Kontrollieren Sie alle 30 Tage die Schärfe der Schnittmesser und feilen eventuelle Kerben aus.

Wartung

Hinweis: Wir gehen beim Bestimmen der linken und rechten Maschinenseite von der Sicht aus der normalen Betriebsstellung aus.

Empfohlener Wartungsplan

Wartungsintervall	Wartungsmaßnahme
Nach den ersten 5 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none">Wechseln Sie das Motoröl.
Bei jedem Einsatz:	<ul style="list-style-type: none">Kontrollieren Sie den Ölstand im Motor.Kontrollieren Sie die Sicherheitsschalter.Reinigen Sie das Schneidwerk.Kontrollieren Sie den Batteriefüllstand.
Alle 5 Betriebsstunden:	<ul style="list-style-type: none">Kontrollieren Sie die Bremsen.Kontrollieren Sie das Schnittmesser.
Alle 25 Betriebsstunden:	<ul style="list-style-type: none">Fetten Sie das Chassis ein.¹Warten Sie den Schaumeinsatz im Luftfilter.¹Kontrollieren Sie die Zündkerze.Regeln Sie den Reifendruck.
Alle 50 Betriebsstunden:	<ul style="list-style-type: none">Wechseln Sie das Motoröl.²
Alle 100 Betriebsstunden:	<ul style="list-style-type: none">Wechseln Sie den Motorölfilter.²Warten Sie den Papiereinsatz im Luftfilter¹Tauschen Sie die Zündkerze aus.Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus.Reinigen Sie die Kühlwanne.¹Kontrollieren Sie den Ölstand in der Antriebsachse.
Vor der Einlagerung:	<ul style="list-style-type: none">Führen Sie alle oben aufgeführten Wartungsmaßnahmen durch.Untersuchen Sie die Treibriemen auf Verschleiß und Risse.Lassen Sie das Benzin ablaufen.Bessern Sie abgeblätterte Lackflächen aus.Laden Sie die Batterie auf und klemmen die Batteriekabel ab.
Nach der Einlagerung:	<ul style="list-style-type: none">Kontrollieren Sie die Sicherheitsschalter.Kontrollieren Sie die Bremsen.Kontrollieren Sie die Zündkerze.Kontrollieren Sie den Batteriefüllstand.Regeln Sie den Reifendruck.

¹Bei staubigen, schmutzigen Bedingungen häufiger.

²Häufiger, wenn der Motor stark belastet oder bei heißen Umgebungstemperaturen läuft.

Wichtig Beachten Sie für weitere Wartungsmaßnahmen die Motor-Bedienungsanleitung.

Motoröl

Wartungsintervalle/Spezifikation

Ölwechsel:

- Nach den ersten 5 Betriebsstunden.
- Nach jeweils 50 Betriebsstunden.

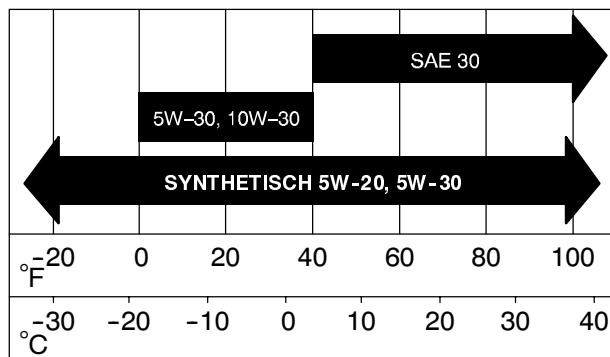
Hinweis: Wechseln Sie das Öl bei extrem staubigen oder sandigen Bedingungen häufiger.

Ölsorte: Waschaktives Öl der API-Klassifikation SF, SG, SH, SJ oder hochwertigeres.

Kurbelgehäuse-Fassungsvermögen: 1400 cm³/1,4 l, wenn der Filter nicht gewechselt wird; 1700 cm³/1,7 l wenn auch der Filter gewechselt wird.

Viskosität: Siehe nachstehende Tabelle.

VERWENDEN SIE ÖLE MIT FOLGENDER VISKOSITÄT:



Prüfen des Ölstands

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Öffnen Sie die Haube.
3. Reinigen Sie den Bereich um den Ölpeilstab herum (Bild 15), damit kein Schmutz in den Einfüllstutzen gelangen und so den Motor beschädigen kann.

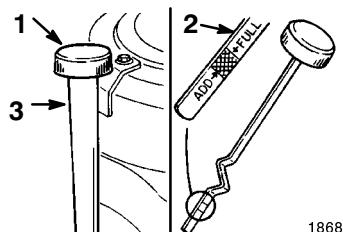


Bild 15

1. Ölpeilstab
2. Metallende
3. Einfüllrohr

4. Schrauben Sie den Ölpeilstab los und wischen das Metallende ab (Bild 15).
5. Schrauben Sie den Ölpeilstab vollständig in das Einfüllrohr (Bild 15). Schrauben Sie den Peilstab wieder los und kontrollieren das Metallende. Gießen Sie, wenn der Ölstand zu niedrig ist, nur so viel Öl langsam in das Einfüllrohr, dass der Ölstand die Voll-Markierung erreicht.

Wichtig Füllen Sie auf keinen Fall über die Voll-Markierung hinaus, da dies zu Schäden am Motor führen kann.

Öl wechseln/ablassen

1. Starten Sie den Motor und lassen ihn fünf Minuten lang laufen. Dadurch wird das Öl erwärmt und läuft besser ab.
2. Stellen Sie die Maschine so ab, dass die rechte Vorderseite etwas tiefer liegt als die linke, damit sichergestellt wird, dass das Öl vollständig abläuft. Kuppeln Sie dann die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
3. Öffnen Sie die Haube.
4. Stellen Sie eine Auffangschale unter den Ölpeilstab/das Einfüllrohr und entfernen die Verschluss schraube (Bild 16).

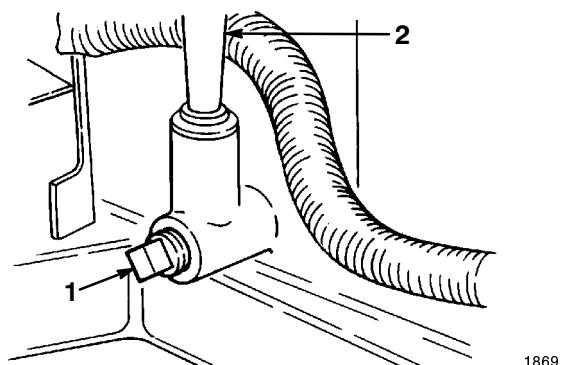


Bild 16

1. Ölverschluss schraube
2. Ölpeilstab-/Einfüllrohr

5. Drehen Sie, wenn das Öl vollständig abgelaufen ist, die Verschluss schraube wieder auf.

Hinweis: Entsorgen Sie das Altöl bei einem zugelassenen Recyclingcenter.

6. Wechseln Sie den Motorölfilter (Bild 17).
7. Gießen Sie ca. 80% der angegebenen Ölmenge langsam in das Einfüllrohr (Bild 15). Kontrollieren Sie den Ölstand. Siehe Prüfen des Ölstands, Seite 21, Schritte 4–5.

Wechseln des Ölfilters – Wartungsintervall/Spezifikation

Wechseln Sie den Ölfilter alle 100 Betriebsstunden oder mindestens bei jedem zweiten Ölwechsel.

Hinweis: Wechseln Sie den Ölfilter bei extrem staubigen oder sandigen Bedingungen häufiger.

1. Lassen Sie das Öl aus dem Motor ablaufen; siehe Wechseln und Ablassen des Öls, Seite 21.
2. Entfernen Sie den AltfILTER und wischen die Dichtfläche am Anbaustutzen (Bild 17) ab.
3. Ölen Sie die Gummidichtung am Austauschfilter (Bild 17) leicht mit Frischöl ein.

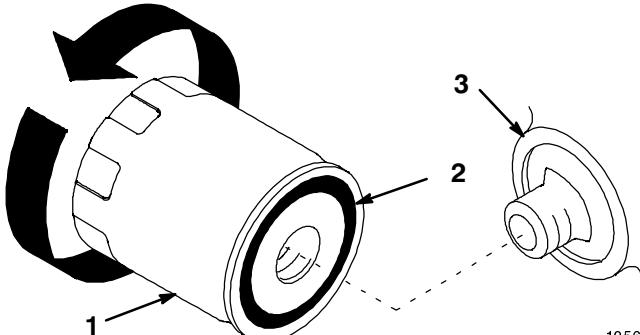


Bild 17

1256

1. Ölfilter
2. Dichtung

4. Drehen Sie den Austauschfilter auf den Anbaustutzen auf. Drehen Sie den Ölfilter im Uhrzeigersinn, bis die Gummidichtung den Anbaustutzen berührt. Ziehen Sie ihn dann um eine weitere 1/2 Umdrehung fester (Bild 17).
5. Gießen Sie ca. 80% der angegebenen Ölmenge langsam in das Einfüllrohr (Bild 15). Kontrollieren Sie den Ölstand; siehe Prüfen des Ölstands, Seite 21, Schritte 4–5.

Batterie



Warnung



Batteriepole, -klemmen und -zubehör enthalten Blei und Bleibestandteile. Dabei handelt es sich um Chemikalien, die laut der Regierung von Kalifornien krebserregend sind und zu Erbschäden führen können. Waschen Sie sich nach dem Kontakt damit Ihre Hände.

Wartungsintervalle/Spezifikation

Halten Sie die Batterie immer sauber und voll aufgeladen. Reinigen Sie den Batteriekasten mit einem Papiertuch. Reinigen Sie, wenn die Batterieklemmen/-pole korrodiert sind, diese mit einer Lösung aus vier Teilen Wasser und einem Teil Natron. Tragen Sie eine dünne Fettschicht auf die Batterieklemmen/-pole auf, um Korrosion zu verhindern.

Spannung: 12 V, 155 kAh

Entfernen der Batterie



Warnung



Batteriepole und Metallwerkzeuge können an metallischen Traktorteilen Kurzschlüsse verursachen, was Funken erzeugen kann. Funken können zum Explodieren der Batteriegase führen, was Verletzungen zur Folge haben kann.

- Vermeiden Sie, wenn Sie eine Batterie ein- oder ausbauen, dass die Batteriepole mit metallischen Traktorteilen in Berührung kommen.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse zwischen metallischen Werkzeugen, den Batteriepolen und metallischen Traktorteilen.

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Kippen Sie den Sitz nach vorne, so dass Sie die Batterie sehen.
3. Klemmen Sie das Minuskabel (schwarz) vom Batteriepol ab (Bild 18).



Warnung



Das unsachgemäße Verlegen der Batteriekabel kann zu Schäden am Traktor führen, und die Kabel können Funken erzeugen. Funken können zum Explodieren der Batteriegase führen, was Verletzungen zur Folge haben kann.

- **Klemmen Sie immer zuerst das (schwarze) Minuskabel ab, bevor Sie das (rote) Pluskabel abklemmen.**
- **Klemmen Sie immer zuerst das (rote) Pluskabel an, bevor Sie das (schwarze) Minuskabel anklemmen.**

- Schieben Sie die Gummiabdeckung am Pluskabel (rot) nach oben. Klemmen Sie das (rote) Pluskabel vom Batteriepol ab (Bild 18).
- Entfernen Sie den Batteriekasten und die Batterie aus dem Chassis.

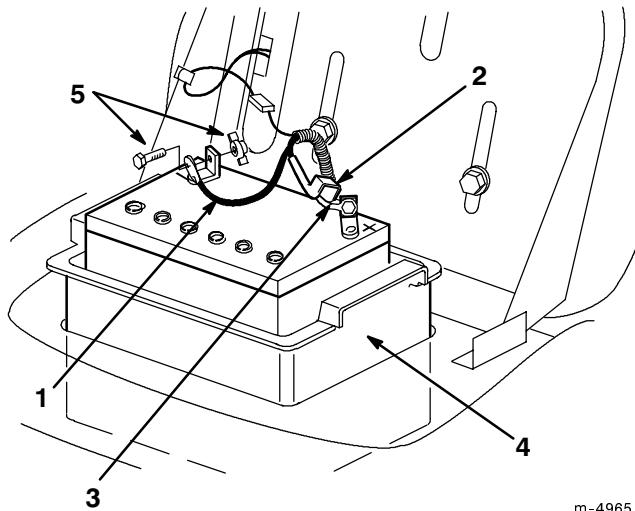


Bild 18

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Minuskabel (schwarz) | 4. Batteriekasten |
| 2. Gummiabdeckung | 5. Schraube und |
| 3. Pluskabel (rot) | Flügelmutter |

Kontrolle des Säurestands

- Kippen Sie den Sitz nach vorne, so dass Sie die Batterie sehen.
- Sehen Sie sich die Seite der Batterie an. Der Füllstand muss bis zur oberen Linie reichen (Bild 19). Der Säurestand darf nicht unter die untere Linie fallen (Bild 19).
- Füllen Sie bei einem zu niedrigen Säurestand die erforderliche Menge destilliertes Wasser nach; siehe Nachfüllen von Wasser in die Batterie, Seite 24.

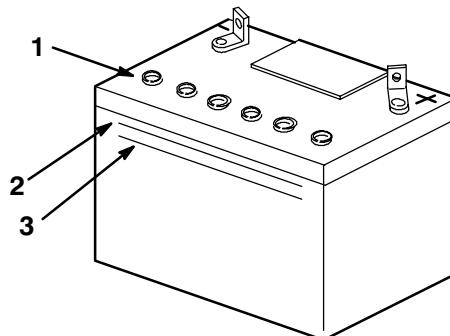


Bild 19

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1. Entlüftungsdeckel | 3. Untere Linie |
| 2. Obere Linie | |

Einbau der Batterie

- Bauen Sie den Batteriekasten und die Batterie in das Chassis ein (Bild 18).
- Schließen Sie das Pluskabel (rot) mit der Schraube und Flügelmutter am (+) Pluspol an (Bild 18). Schieben Sie die Gummiabdeckung über den Batteriepol.
- Schließen Sie das (schwarze) Minuskabel mit der Schraube und Flügelmutter am (-) Minuspol an (Bild 18).

! **Gefahr** !

Die Batterielösung enthält Schwefelsäure, die tödlich wirken und starke chemische Verbrennungen verursachen kann.

- Trinken Sie nie Batteriesäure und vermeiden den Kontakt mit Haut, Augen und Kleidungsstücken. Tragen Sie eine Schutzbrille als Augenschutz sowie Gummihandschuhe als Schutz für Ihre Hände.
- Befüllen Sie die Batterie an einem Ort, wo immer klares Wasser zum Spülen der Haut verfügbar ist.

Nachfüllen von Wasser in die Batterie

Der beste Zeitpunkt zum Nachfüllen von destilliertem Wasser in die Batterie ist direkt vor der Inbetriebnahme der Maschine. Dadurch vermischt sich das Wasser gründlich mit der Säurelösung.

1. Entfernen Sie die Batterie aus dem Traktor, siehe Entfernen der Batterie, Seite 22.
2. Reinigen Sie die Batterieoberseite mit einem Papiertuch.

Wichtig Füllen Sie die Batterie nie mit destilliertem Wasser auf, solange sie sich noch im Traktor befindet. Sonst könnte Batteriesäure auf andere Bauteile verschüttet werden, was Korrosion zur Folge haben würde.

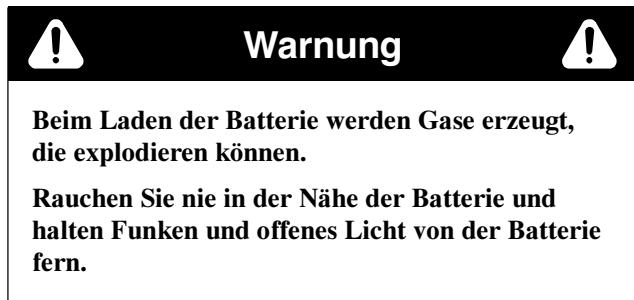
3. Entfernen Sie die Entlüftungsdeckel von der Batterie (Bild 19).
4. Gießen Sie langsam destilliertes Wasser in jede Batteriezelle, bis der Säurestand die obere Linie (Bild 19) am Batteriegehäuse erreicht.

Wichtig Überfüllen Sie die Batterie nicht, weil Säure (Schwefelsäure) schwerwiegende Verätzungen und Schäden am Gehäuse verursachen kann.

5. Warten Sie nach dem Füllen der Batteriezellen fünf bis zehn Minuten. Gießen Sie bei Bedarf langsam destilliertes Wasser in jede Batteriezelle, bis der Säurestand die obere Linie (Bild 19) am Batteriegehäuse erreicht.

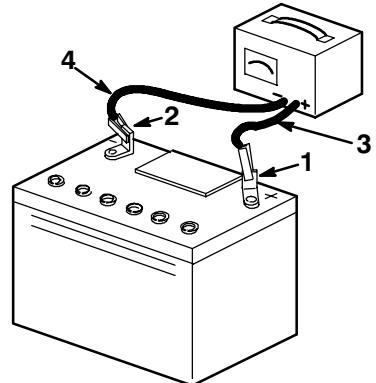
6. Drehen Sie die Entlüftungsdeckel wieder auf.

Laden der Batterie



Wichtig Halten Sie die Batterie immer vollständig geladen (Dichte 1,260). Das ist besonders wichtig, wenn die Temperatur unter 0°C liegt, um Schäden an der Batterie zu vermeiden.

1. Entfernen Sie die Batterie aus dem Chassis, siehe Entfernen der Batterie, Seite 22.
2. Kontrollieren Sie den Säurestand; siehe Kontrolle des Säurestands, Seite 23.
3. Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsdeckel auf die Batterie aufgeschraubt sind. Laden Sie die Batterie 10 bis 15 Minuten lang mit 25 bis 30 A oder 30 Minuten lang mit 4 – 6 A. Überladen Sie die Batterie nicht.
4. Ziehen Sie, wenn die Batterie voll geladen ist, den Stecker des Ladegeräts aus der Dose. Klemmen Sie dann die Klemmen des Ladegeräts von den Batteriepolen ab (Bild 20).



m-4970

Bild 20

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Batterie-Pluspol | 4. Schwarzes (-) Ladegerätkabel |
| 2. Batterie-Minuspol | |
| 3. Rotes (+) Ladegerätkabel | |

5. Bauen Sie die Batterie in den Traktor ein und klemmen die Batteriekabel an den -polen an; siehe Einbau der Batterie, Seite 23.

Hinweis: Lassen Sie den Traktor nie mit abgeklemmter Batterie laufen, sonst können elektrische Schäden entstehen.

Bremse

Die Bremse befindet sich an der rechten Seite der Hinterachse im Hinterreifen (Bild 21). Wenn die Feststellbremse den Traktor nicht sicher hält, muss diese eingestellt werden.

Kontrolle der Bremse

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Stellen Sie den Antriebshebel auf Schieben; siehe Manuelles Schieben der Maschine, Seite 17.
3. Wenn die Hinterräder blockieren und rutschen, wenn der Traktor nach vorne geschoben wird, ist keine Einstellung erforderlich. Eine Einstellung ist notwendig, wenn sich die Räder drehen und nicht blockieren. Siehe Einstellung der Bremse, Seite 25.

Einstellung der Bremse

1. Kontrollieren Sie die Bremse vor dem Einstellen; siehe Kontrolle der Bremse, Seite 25.
2. Entfernen Sie die Feder vom Bremsarm (Bild 21).
3. Entfernen Sie den Splint, mit dem die Bremseinstellmutter abgesichert wird und lockern die Mutter (Bild 21).
4. Stecken Sie eine 0,38 mm Fühlerlehre zwischen die Bremsscheibe und die Bremsbacke (Bild 21). Ziehen Sie die Mutter fest, bis Sie einen leichten Widerstand an der Fühlerlehre spüren, wenn Sie diese hinein- und herausschieben/ziehen.
5. Stecken Sie einen neuen Splint ein und montieren die Bremsarmfeder wieder.
6. Überprüfen Sie die Bremsen; siehe Kontrolle der Bremsen, Seite 25.

Wichtig Bei gelöster Feststellbremse müssen sich die Hinterräder frei drehen, wenn die Zugmaschine geschoben wird. Wenn sich der 0,38-mm-Abstand und der Freilauf des Rads nicht gleichzeitig realisieren lassen, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Toro-Vertragshändler in Verbindung.

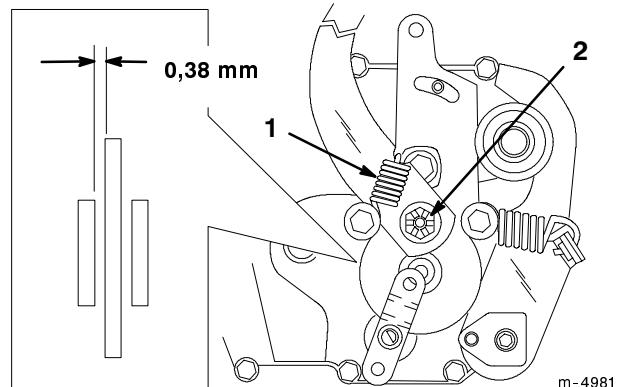


Bild 21

1. Bremsarmfeder

2. Bremseneinstellmutter

Einfetten und Schmieren

Wartungsintervalle/Spezifikation

Fetten Sie die Maschine alle 25 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Jahr ein. Bei extrem staubigen oder sandigen Einsatzbedingungen häufiger.

Schmierfettsorte: Allzweckfett.

Wie gefettet wird

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Reinigen Sie die Schmiernippel mit einem Lappen. Kratzen Sie bei Bedarf Farbe vorne von den Nippeln ab.
3. Bringen Sie die Fettresse am Nippel an. Drücken Sie Fett in den Nippel.
4. Wischen Sie überflüssiges Fett ab.

Wo gefettet wird:

1. Fetten Sie die Vorderräder und Lenkspindeln, bis das Fett beginnt, aus den Lagern auszutreten (Bild 22).

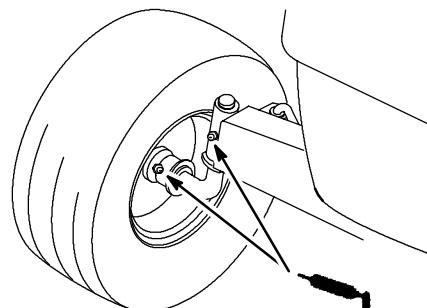


Bild 22

Luftfilter

Wartungsintervalle/Spezifikation

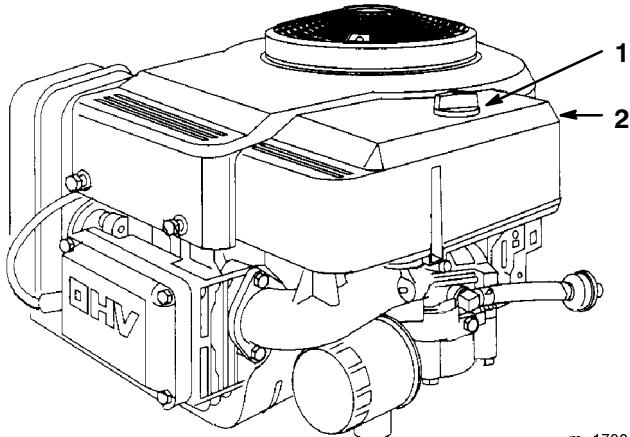
Schaumeinsatz: Reinigen und ölen Sie den Einsatz alle 25 Betriebsstunden oder mindestens jährlich.

Papiereinsatz: Tauschen Sie den Einsatz alle 100 Betriebsstunden oder mindestens einmal jährlich aus.

Hinweis: Reinigen Sie den Luftfilter bei besonders viel Staub oder Sand im Arbeitsbereich häufiger (alle paar Stunden).

Ausbau von Schaumelement und Papiereinsatz

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Öffnen Sie die Haube.
3. Reinigen Sie den Bereich um den Luftfilter herum, um zu verhindern, dass Schmutz in den Motor fällt und Schäden verursacht. Schrauben Sie die Verschluss schraube los und entfernen den Luftfilterdeckel (Bild 23).



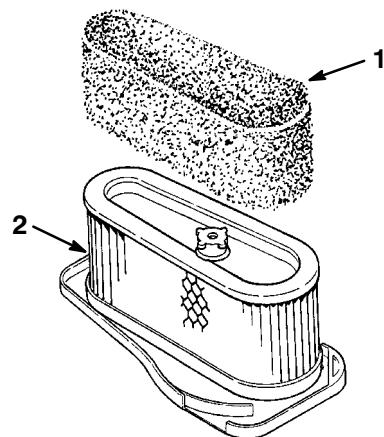
m-1798

Bild 23

1. Verschluss schraube

2. Luftfilterdeckel

4. Schieben Sie den Schaumstoffeinsatz vorsichtig vom Papiereinsatz herunter (Bild 24).

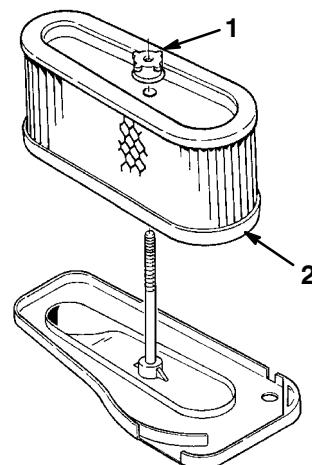


1864

Bild 24

1. Schaumelement 2. Papiereinsatz

5. Schrauben Sie die Gummimutter los und entfernen den Papiereinsatz (Bild 25).



1865

Bild 25

1. Gummimutter

2. Papiereinsatz

Reinigung von Schaum- und Papiereinsatz

1. Schaumeinsatz

- A. Waschen Sie den Schaumeinsatz mit Flüssigseife und warmem Wasser. Spülen Sie den sauberen Einsatz gründlich.
- B. Drücken Sie den Einsatz in einem sauberen Lappen aus, um ihn zu trocknen.
- C. Gießen Sie etwas Öl auf den Einsatz (Bild 26). Drücken Sie den Einsatz, um das Öl zu verteilen.

Wichtig Tauschen Sie den Schaumeinsatz aus, wenn er beschädigt oder abgenutzt ist.

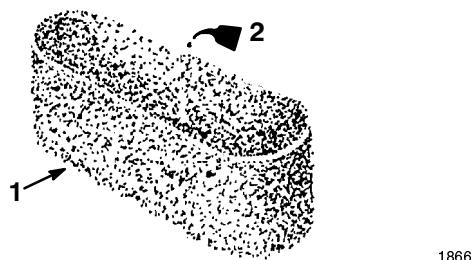


Bild 26

1. Schaumelement

2. Öl

2. Papiereinsatz

- A. Klopfen Sie den Einsatz leicht auf eine flache Unterlage, um Staub und Schmutz zu beseitigen (Bild 27).
- B. Untersuchen Sie den Einsatz auf Risse, einen ölichen Film und Schäden an der Gummidichtung.

Wichtig Reinigen Sie den Papiereinsatz nie mit Druckluft oder Flüssigkeiten wie Lösungsmittel, Benzin oder Kerosin. Tauschen Sie den Papiereinsatz aus, wenn er beschädigt ist oder nicht gründlich genug gereinigt werden kann.

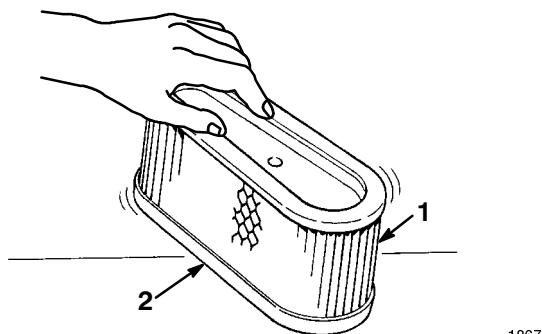


Bild 27

1. Papiereinsatz

2. Gummidichtung

Einbau des Schaumeinsatzes und des Papiereinsatzes

Wichtig Lassen Sie, um Motorschäden zu vermeiden, den Motor nie ohne angebrachten Schaum- und Papierluftfilter laufen.

1. Schieben Sie das Schaumelement vorsichtig auf den Papiereinsatz (Bild 24).
2. Schieben Sie den Luftfilter auf die lange Stange. Drehen Sie die Gummimutter jetzt mit der Hand gegen den Luftfilter (Bild 25).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Gummidichtung flach am Luftfiltergehäuse anliegt.

3. Bringen Sie die Luftfilterabdeckung und Verschluss schraube an (Bild 23). Ziehen Sie die Schraube gut fest.
4. Schließen Sie die Motorhaube.

Zündkerze

Wartungsintervalle/Spezifikation

Bauen Sie alle 100 Betriebsstunden eine neue Zündkerze ein. Kontrollieren Sie die Zündkerze nach jeweils 25 Betriebsstunden. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der mittleren und der seitlichen Elektrode korrekt ist, bevor Sie die Kerze eindrehen. Verwenden Sie zum Aus- und Einbau der Zündkerze einen Zündkerzenschlüssel und für die Kontrolle und Einstellung des Elektrodenabstands eine Fühlerlehre.

Typ: Champion RC-12YC (oder gleichwertige)

Elektrodenabstand: 0,76 mm

Entfernen der Zündkerze

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Öffnen Sie die Haube.
3. Ziehen Sie den Kerzenstecker von der Zündkerze (Bild 28). Reinigen Sie den Bereich um die Zündkerze, um zu verhindern, dass Schmutz in den Motor fallen und Schäden verursachen kann.
4. Entfernen Sie die Zündkerze und die Metallscheibe.

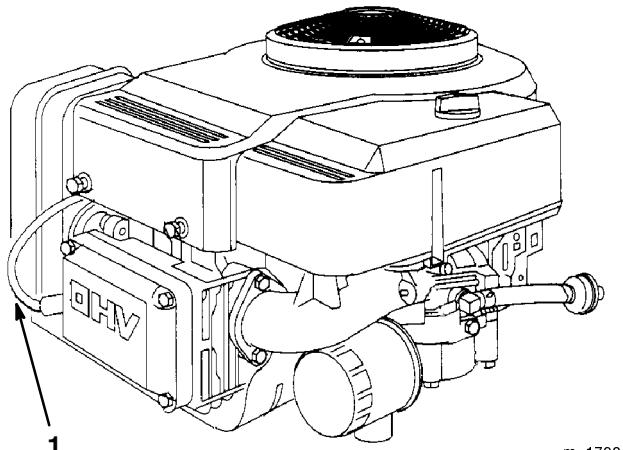


Bild 28

1. Zündkabel

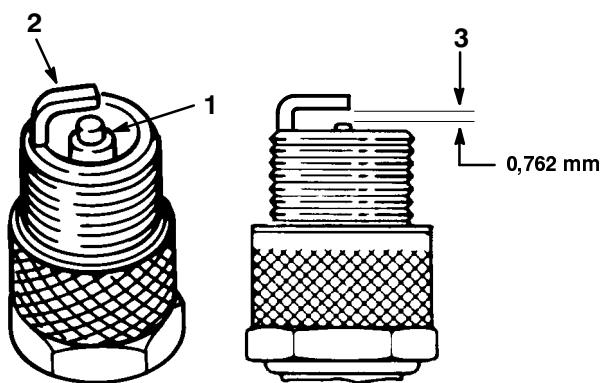
m-1798

Überprüfung der Zündkerze

1. Sehen Sie sich die Mitte der Zündkerze an (Bild 29). Wenn der Kerzenstein hellbraun oder grau ist, ist der Motor richtig eingestellt. Eine schwarze Schicht am Kerzenstein weist normalerweise auf einen schmutzigen Luftfilter hin.

Wichtig Reinigen Sie Zündkerzen nie. Tauschen Sie die Zündkerze immer aus, wenn sie eine schwarze Beschichtung, abgenutzte Elektroden, einen ölichen Film oder Sprünge aufweist.

2. Prüfen Sie den Abstand zwischen den mittleren und seitlichen Elektroden (Bild 29). Verbiegen Sie die seitliche Elektrode (Bild 29), wenn der Abstand nicht stimmt.



1870

Bild 29

- | | |
|--|---|
| 1. Kerzenstein der mittleren Elektrode | 3. Elektrodenabstand (nicht maßstabsgetreu) |
| 2. Seitliche Elektrode | |

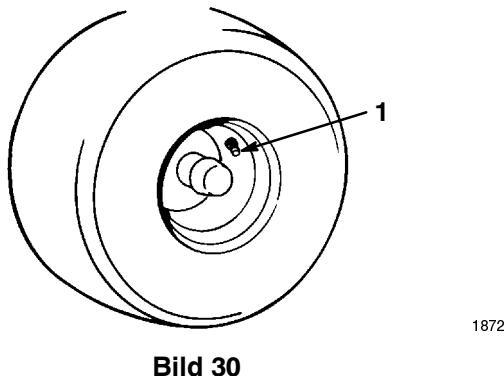
Einbau der Zündkerze

1. Bringen Sie die Zündkerze und die Metallscheibe an. Achten Sie darauf, dass der Elektrodenabstand richtig eingestellt ist.
2. Ziehen Sie die Zündkerze mit 20,4 N•m an.
3. Drücken Sie den Stecker auf die Zündkerze (Bild 28).
4. Schließen Sie die Motorhaube.

Reifendruck

Wartungsintervalle/Spezifikation

Halten Sie den für die Vorder- und Hinterreifen angegebenen Reifendruck bei 138 kPa. Regeln Sie den Reifendruck am Ventilschaft nach jeweils 25 Betriebsstunden oder mindestens jährlich (Bild 30). Regeln Sie den Reifendruck am kalten Reifen, um einen möglichst genauen Wert zu erhalten.

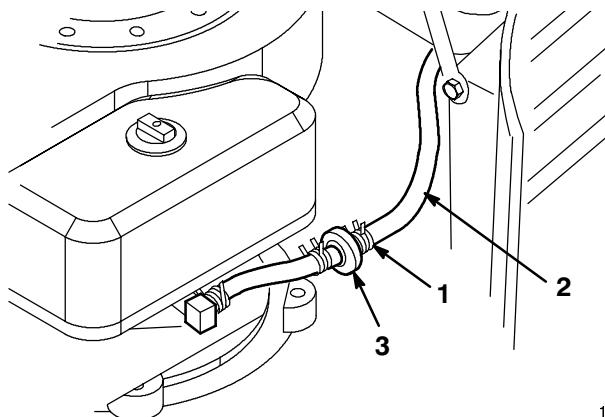


1. Ventilschaft

- Ziehen Sie die Kraftstoffleitung vom Filter (Bild 31) herunter und lassen das Benzin in einen Benzin-kanister oder eine Auffangschale ablaufen.

Hinweis: Jetzt ist der beste Zeitpunkt für den Einbau eines neuen Kraftstofffilters, weil der Kraftstofftank leer ist.

- Bringen Sie die Kraftstoffleitung am Filter an. Schieben Sie die Schlauchklemme ganz an den Filter heran, um die Kraftstoffleitung und den Filter abzusichern.



1873

Bild 31

1. Schlauchklemme
2. Kraftstoffleitung
3. Filter

Entleeren des Kraftstofftanks

Gefahr

Unter bestimmten Bedingungen ist Benzin extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Benzin können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.

- Lassen Sie das Benzin im Freien ab, wenn der Motor kalt ist. Verschüttetes Benzin aufwischen. Wischen Sie verschüttetes Benzin auf.
- Rauchen Sie beim Ablassen von Benzin nie und halten dieses von offenen Flammen und aus Bereichen fern, in denen Kraftstoffdämpfe durch Funken entzündet werden könnten.

- Stellen Sie die Maschine so ab, dass die linke Vorderseite etwas tiefer liegt als die rechte, damit sichergestellt wird, dass das Benzin vollständig abläuft. Kuppeln Sie dann die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
- Öffnen Sie die Haube.
- Drücken Sie die Enden der Schlauchklemme zusammen und schieben sie an der Kraftstoffleitung nach oben zum Kraftstofftank (Bild 31).

Kraftstofffilter

Wartungsintervalle/Spezifikation

Tauschen Sie den Kraftstofffilter alle 100 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Jahr aus.

Austausch des Kraftstofffilters

Der beste Zeitpunkt für den Austausch des Kraftstofffilters (Bild 31) ist bei einem leeren Kraftstofftank. Bringen Sie niemals einen schmutzigen Filter wieder an, nachdem Sie ihn von der Kraftstoffleitung entfernt haben.

- Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
- Öffnen Sie die Haube.
- Drücken Sie die Enden der Schlauchschellen zusammen und schieben sie vom Filter weg (Bild 31).
- Entfernen Sie den Filter von den Kraftstoffleitungen.
- Bauen Sie einen neuen Filter ein und schieben die Schlauchschellen an den Filter heran.
- Schließen Sie die Motorhaube.

Antriebsachsen-Öl

Wartungsintervalle/Spezifikation

Kontrollieren Sie den Ölstand alle 100 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Jahr. Halten Sie den Ölstand bei der kalten Antriebsachse immer auf VOLL.

Hinweis: Die Antriebsachse wird im Werk versiegelt und bedarf keines Ölwechsels.

Ölsorte: SAE 20W-50 Motoröl (Empfehlung: API Klassifikation SH/CD)

Prüfen des Ölstands

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Reinigen Sie den Bereich um den Füllstutzen (Bild 32), so dass kein Schmutz in den Ölbehälter fällt, wenn Sie Öl nachfüllen müssen.
3. Entfernen Sie die Füllverschlusschraube und kontrollieren den Ölstand. Der Ölstand darf höchstens 32 mm unter der Oberseite des Fülllochs stehen (Bild 32). Füllen Sie bei Bedarf Öl nach.

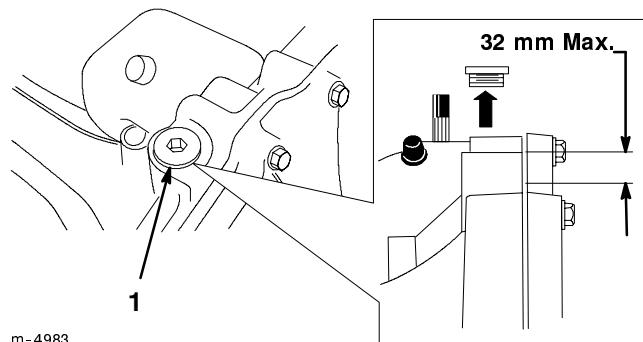


Bild 32

1. Füllverschlusschraube

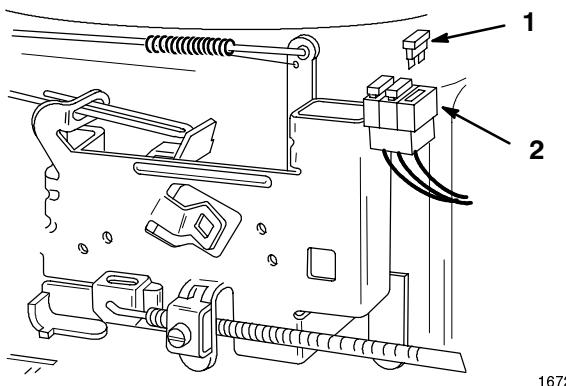
4. Drehen Sie die Füllverschlusschraube wieder auf.

Sicherung

Wartungsintervalle/Spezifikation

Die elektrische Anlage wird durch Sicherungen geschützt. Es sind keine Wartungsarbeiten erforderlich. Überprüfen Sie jedoch den entsprechenden Stromkreis auf Kurzschluss, wenn eine Sicherung durchbrennt. Ziehen Sie die Sicherung zum Austauschen nach oben (Bild 33), um sie aus der Fassung zu entfernen. Drücken Sie die Sicherung zum Einsetzen nach unten.

Sicherung: 10 A, Kfz-Sicherung



1672

Bild 33

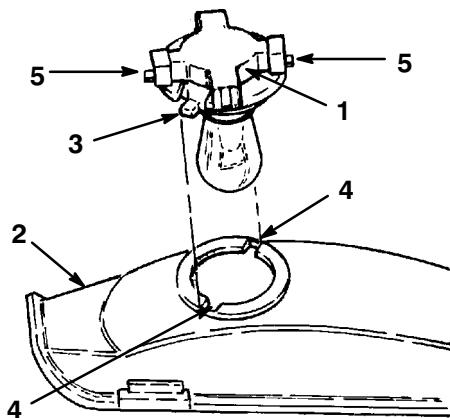
1. Sicherung (entfernt) 2. Fassung

Scheinwerfer

Typ: Birne Nr. 1156, Kfz-Typ.

Entfernen der Birne

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Öffnen Sie die Haube. Ziehen Sie die Drahtstecker von beiden Birnenfassungsklemmen ab.
3. Drehen Sie die Birnenfassung um 1/4 Umdrehung entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen die Birne aus dem Reflektor (Bild 34).
4. Drücken Sie die Birne hinein, drehen sie entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Anschlag (ca. 1/4 Umdrehung) und nehmen sie aus der Birnenfassung heraus (Bild 35).



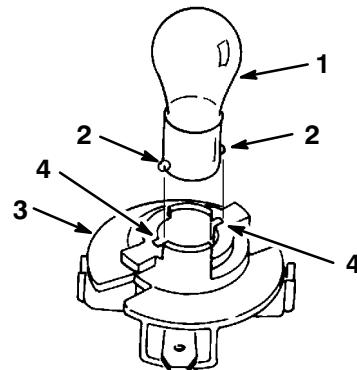
1874

Bild 34

- | | |
|------------------|-------------|
| 1. Birnenfassung | 4. Schlitze |
| 2. Reflektor | 5. Klemmen |
| 3. Zungen | |

Einbau der Birne

1. Die Glühbirne hat Metallstifte an der Seite ihres Unterteils. Fluchten Sie die Stifte auf die Schlitze in der Birnenfassung aus und setzen das Unterteil in die Fassung (Bild 35). Drücken Sie die Birne hinein und drehen sie im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.



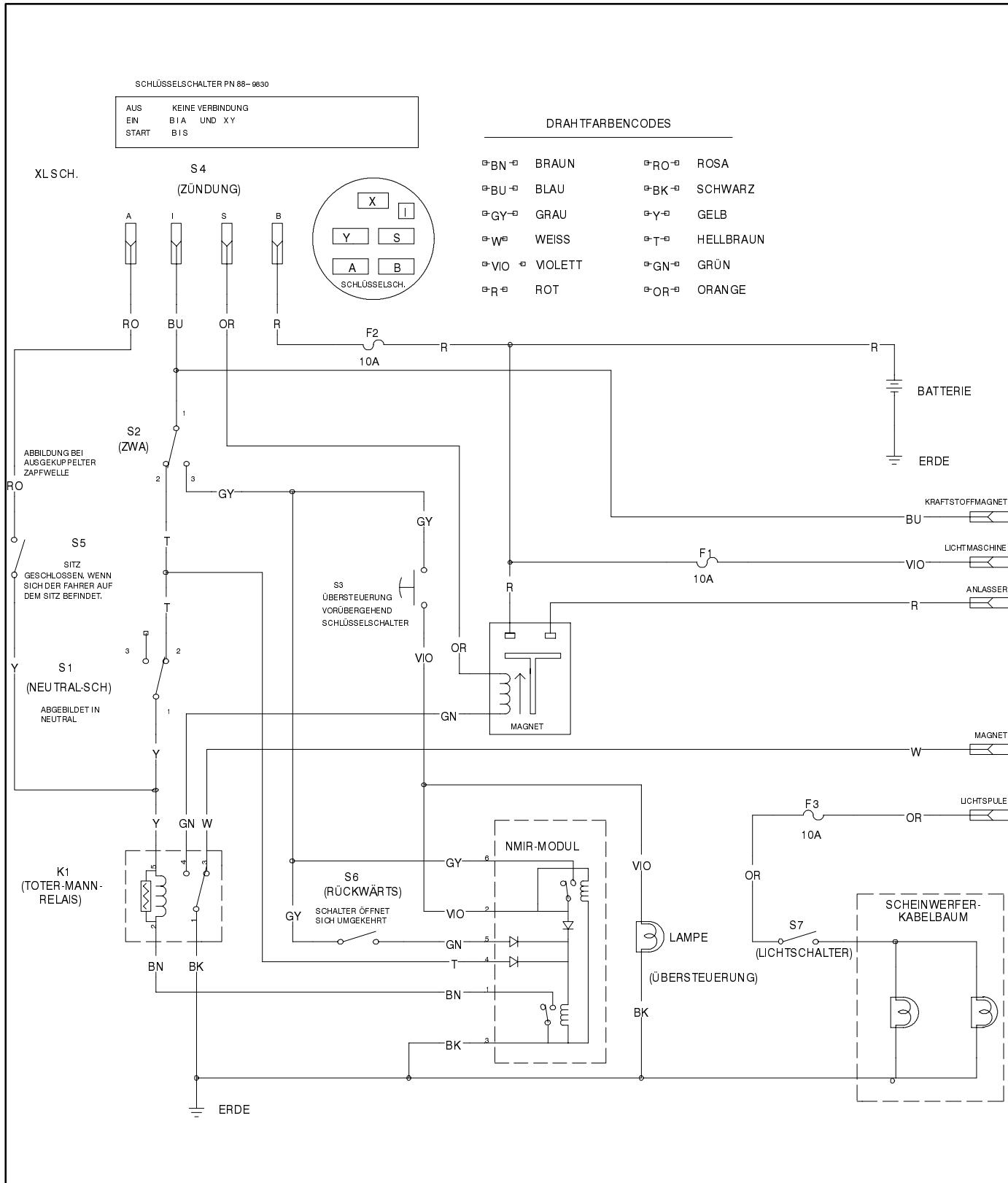
1875

Bild 35

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. Birne | 3. Birnenfassung |
| 2. Metallstifte | 4. Schlitze |

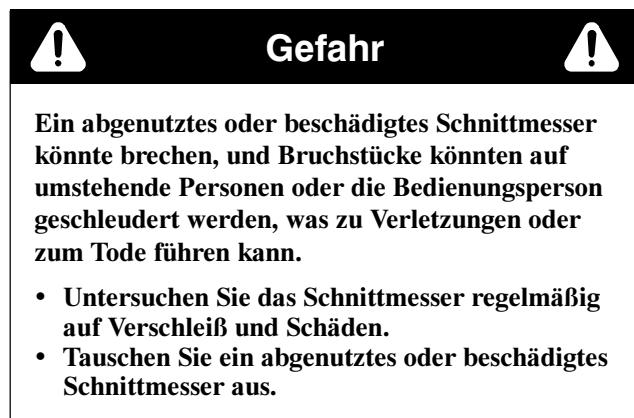
2. Die Birnenfassung hat zwei Zungen (Bild 34). Fluchten Sie die Zungen auf die Schlitze im Reflektor aus, setzen die Birnenfassung in den Reflektor ein und drehen die Birne im Uhrzeigersinn 1/4 Umdrehung bis zum Anschlag.
3. Schieben Sie die Drahtstecker auf die Klemmen an der Birnenfassung.

Schaltbild



Schnittmesser

Damit eine optimale Schnittqualität sichergestellt wird, müssen die Schnittmesser scharf sein. Halten Sie Ersatzschnittmesser zum Schärfen und Austauschen bereit.



Inspektion der Schnittmesser

1. Bauen Sie das Schneidwerk aus. Siehe Entfernen des Schneidwerks, Seite 34.
 2. Untersuchen Sie die Schneidkanten (Bild 36). Bauen Sie, wenn die Kanten nicht scharf sind oder Kerben aufweisen, die Schnittmesser aus und schärfen sie. Siehe Schärfen der Schnittmesser, Seite 34.
 3. Untersuchen Sie die Schnittmesser, insbesondere den gebogenen Bereich (Bild 36). Wenn Sie Schäden, Verschleiß oder Rillenbildung in diesem Bereich feststellen (Bild 36), muss sofort ein neues Schnittmesser eingebaut werden.

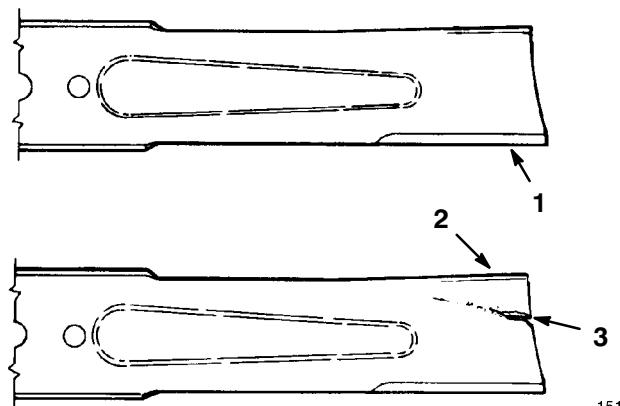


Bild 36

1. Schneidkante
 2. Gebogener Bereich
 3. Verschleiß/Rillenbildung

Ausbau des Schnittmessers

1. Bauen Sie das Schneidwerk aus. Siehe Entfernen des Schneidwerks, Seite 34.
 2. Drehen Sie den Rasenmäher vorsichtig um.
 3. Entfernen Sie die Schraube (5/8"-Schlüssel), Spannscheibe, den Halter und das Schnittmesser (Bild 37). Sie können einen Holzklotz zwischen das Schnittmesser und das Schneidwerk keilen, um das Schnittmesser beim Entfernen der Schraube zu blockieren.
 4. Untersuchen Sie alle Teile. Tauschen Sie defekte Teile aus.

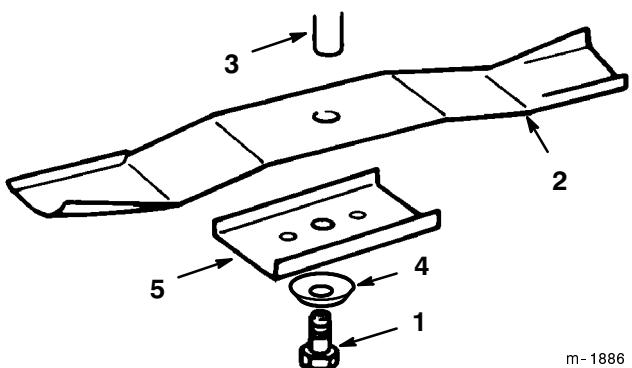


Bild 37

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. Schraube | 4. Spannscheibe |
| 2. Schnittmesser | 5. Halter |
| 3. Spindel | |

Schärfen der Schnittmesser

1. Schärfen Sie die Schneidkante an beiden Enden des Schnittmessers mit einer Feile (Bild 38). Behalten Sie den ursprünglichen Winkel bei. Das Schnittmesser behält seine Auswuchtung bei, wenn von beiden Schneidkanten die gleiche Materialmenge entfernt wird.

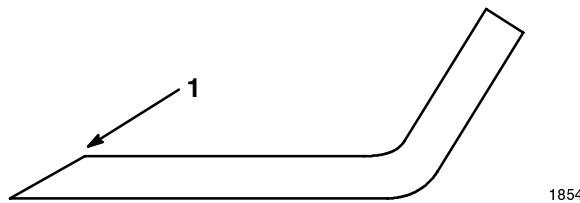


Bild 38

1. Schärfen Sie im ursprünglichen Winkel.

2. Überprüfen Sie die Auswuchtung des Schnittmessers auf einer Messerwaage (Bild 39). Wenn das Schnittmesser in seiner horizontalen Position bleibt, ist es ausgewuchtet und kann wiederverwendet werden. Feilen Sie, wenn das Schnittmesser nicht ausgewuchtet ist, an der Rückseite des Messers etwas Metall ab. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Messer ausgewuchtet ist.

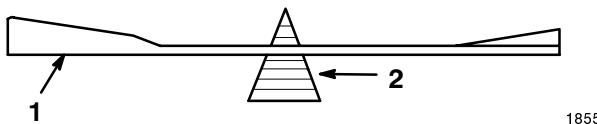


Bild 39

1. Schnittmesser
2. Waage

Einbau der Schnittmesser

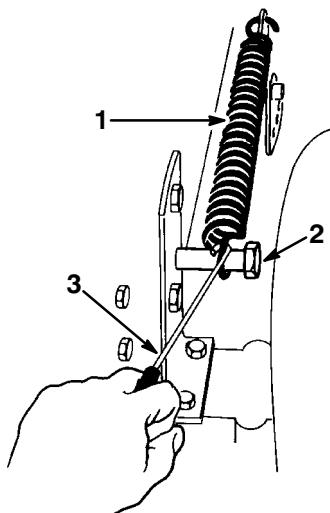
1. Bringen Sie das Schnittmesser, den -halter, die Spannscheibe (Schalenseite zum Messer) und die Messerschraube an (Bild 37).

Wichtig Der gebogene Teil des Schnittmessers muss zur Innenseite des Schneidwerks zeigen, um einen guten Schnitt sicherzustellen.

2. Ziehen Sie die Messerschraube mit 61–81 Nm an.

Entfernen des Schneidwerks

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker.
3. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub) auf Kerbe "D".
4. Entfernen Sie die Feder des Schneidwerkhubes mit dem mit der Maschine mitgelieferten Federwerkzeug von der Befestigungsschraube (Bild 40). Die Feder befindet sich zwischen Rahmen und rechtem Hinterrad.



1851

Bild 40

1. Feder
2. Schraube
3. Federwerkzeug



Vorsicht

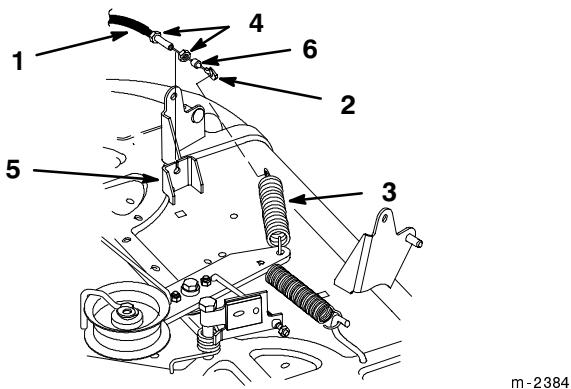


Wenn der Mäher entfernt wird, kann der unter Federdruck stehende Schneidwerkhubhebel plötzlich lospringen, was Sie oder Unbeteiligte verletzen könnte.

Stellen Sie den Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub) auf "D" und entfernen die Feder des Schneidwerkhubes, um die Feder zu entspannen.

5. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub) auf Kerbe "A".

6. Lösen Sie das Ringende des ZWA-Zuges von der Spannscheibenfeder (Bild 41).

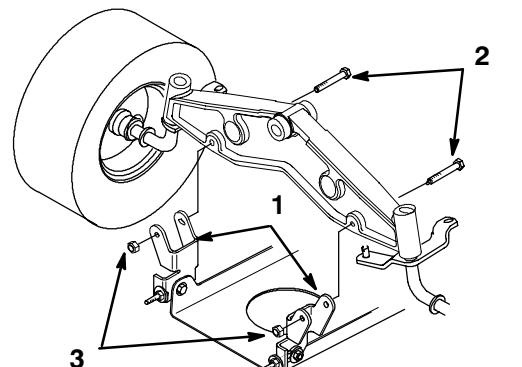


m-2384

Bild 41

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Schniedwerk-Bowdenzug (ZWA) | 4. Klemmmutter |
| 2. Ringende | 5. Haltebügel |
| 3. Spannscheibenfeder | 6. Gummiwischer |

7. Entfernen Sie den Gummiwischer und die Klemmmutter vom Haltebügel am ZWA-Zug. Schieben Sie das Kabel vom Bügel (Bild 41).
8. Schieben Sie das Kabel aus dem Weg und legen es so in den Rahmen, dass es nicht in den Treibriemen oder die Riemenscheiben geraten kann.
9. Entfernen Sie die Schrauben und Sicherungsmuttern und ziehen die beiden Schwenkbügel des Schneidwerks von der Vorderachse herunter (Bild 42).



m-4630

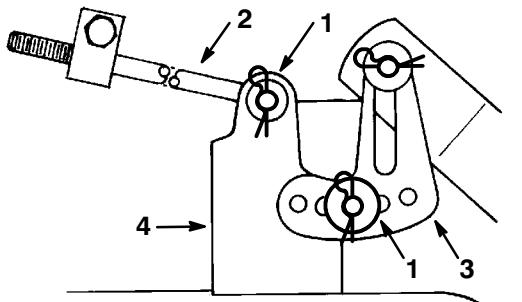
Bild 42

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Schwenkbügel | 3. Sicherungsmutter |
| 2. Schraube 5/16-18 x 2-1/2" | |

10. Entfernen Sie den Splint und die Scheibe vom Ende der langen Stange (Bild 43). Schieben Sie die Stange aus dem Schneidwerkträger heraus. Wiederholen Sie diesen Schritt an der anderen Schneidwerkseite.
11. Entfernen Sie den Splint und die Scheibe vom Schneidwerk-nivellierbügel (Bild 43). Schieben Sie den Bügel vom Montagestift herunter. Bringen Sie die Scheibe und den Splint zur Einlagerung wieder an.

12. Drehen Sie den Nivellierbügel nach oben zum Rahmen und haken die lange Stange zur Einlagerung in eines der Löcher ein. Sichern Sie die lange Stange mit der Scheibe und dem Splint ab. Wiederholen Sie den Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite des Schneidwerks.

13. Stellen Sie den Schnithöhenhebel (Schneidwerkhub) auf Kerbe "D". Bringen Sie die Feder des Schneidwerkhubes zur Einlagerung an der Befestigungsschraube an (Bild 40).



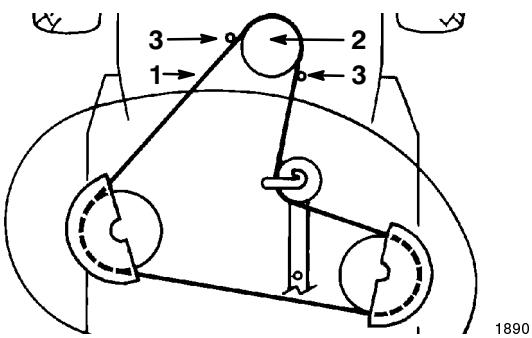
1805

Bild 43

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Splint und Scheibe | 3. Nivellierbügel |
| 2. Lange Stange | 4. Schneidwerkbefestigung |

14. Nehmen Sie den Schneidwerkriemen von der unteren Motorscheibe ab (Bild 44). Wenn Sie vorsichtig vorgehen, können Sie die Riemensführungen gerade so weit von der Riemenscheibe wegziehen, dass Sie den Riemen abnehmen können. Lockern Sie, wenn es zu schwierig ist, den Riemen zu entfernen, die Schrauben und Muttern, mit denen die Riemensführungen befestigt sind.

Wichtig Biegen Sie die Riemensführungen nicht von der Riemenscheibe weg, weil sonst der Riemen nicht richtig läuft, wenn das Schneidwerk später eingebaut wird.



1890

Bild 44

Draufsicht

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Schneidwerkriemen | 3. Riemensführungen |
| 2. Motorriemenscheibe | |

15. Drehen Sie die Vorderräder ganz nach links. Schieben Sie das Schneidwerk zum kompletten Entfernen nach rechts hinaus.

Einbau des Schneidwerks

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker.
3. Drehen Sie die Vorderräder ganz nach links. Schieben Sie das Schneidwerk von der rechten Seite aus unter das Chassis.
4. Bringen Sie den Schneidwerkriemen an der unteren Motorscheibe an (Bild 44). Wenn Sie vorsichtig vorgehen, können Sie die Riemenführung(en) gerade so weit von der Riemenscheibe wegziehen, dass der Riemen aufgezogen werden kann. Lockern Sie, wenn es zu schwierig ist, den Riemen anzubringen, die Schrauben und Muttern, mit denen die Riemenführungen befestigt sind.

Wichtig Biegen Sie die Riemenführung(en) nicht von der Riemenscheibe weg. Zwischen der(n) Riemenführung(en) und der Scheibenkante darf ein maximaler Abstand von 3,2 mm bestehen, damit der Riemen beim Betrieb auf der Scheibe bleibt. Stellen Sie, wenn Sie einen Abstand größer als 3,2 mm messen, die Riemenführung(en) nach und ziehen die Einstellung fest. Die Riemenführung(en) darf/dürfen die Riemenscheibe nicht berühren.

5. Montieren Sie die Schneidwerk-Schwenkbügel mit Schrauben und Sicherungsmuttern an der Vorderachse (Bild 45).

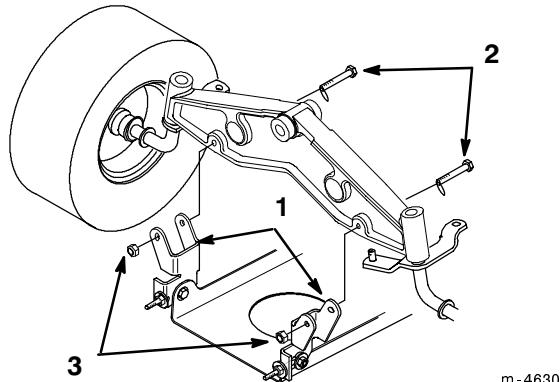


Bild 45

- | | |
|------------------------------|---------------------|
| 1. Schwenkbügel | 3. Sicherungsmutter |
| 2. Schraube 5/16-18 x 2-1/2" | |

6. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel (Schneidwerkhub) auf Kerbe "A".
7. Schieben Sie das Ende der langen Stange durch das Loch im Schneidwerkträger (Bild 46). Bringen Sie die Scheibe und den Splint an, um die Stange abzusichern. Wiederholen Sie diesen Schritt an der anderen Schneidwerkseite.

8. Bringen Sie den geschlitzten Schneidwerkniellierbügel am Stift am Schnitthöhenarm an (Bild 46). Bringen Sie die Scheibe und den Splint an, um das Schneidwerk abzusichern. Wiederholen Sie diesen Schritt an der anderen Schneidwerkseite.

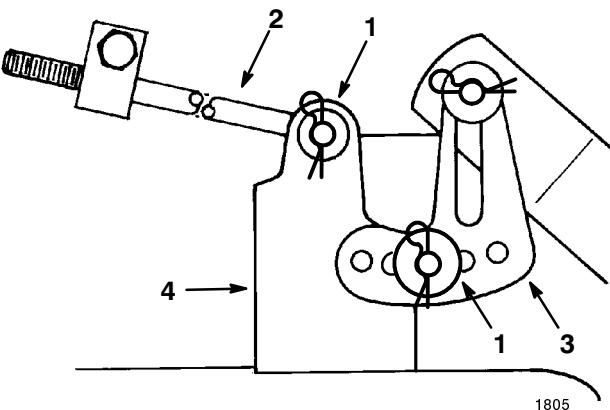


Bild 46

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Splint und Scheibe | 3. Nivelierbügel |
| 2. Lange Stange | 4. Schneidwerkbefestigung |

9. Schauen Sie unter die Zugmaschine und nehmen den Schneidwerkzug aus dem Rahmen.
10. Entfernen Sie den Gummiwischer und die erste Klemmmutter. Drehen Sie die zweite Klemmmutter ganz auf den Schneidmesserzug auf. Führen Sie das Kabel durch den Schlitz im Schneidwerkbügel und drehen die zweite Klemmmutter auf das Kabel (Bild 47) auf.

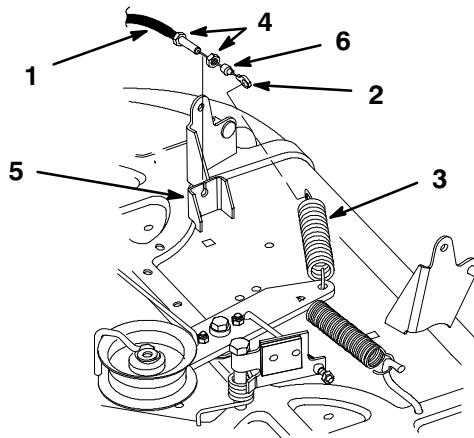


Bild 47

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Schneidwerkzug | 4. Spannscheibenfeder |
| 2. Haltebügelschlitz | 5. Klemmmutter |
| 3. Zugende | 6. Gummiwischer |

11. Befestigen Sie das Ende des Schneidwerkzugs an der Spannrollenfeder (Bild 47).

- 12.** Rasten Sie den Zapfwellenhebel am Armaturenbrett ein. Messen Sie den Abstand zwischen den Hakenenden der Spannrollenfeder (Bild 48). Stellen Sie die Klemmmuttern so ein, dass Sie einen Abstand von 150 mm erreichen (Bild 48).

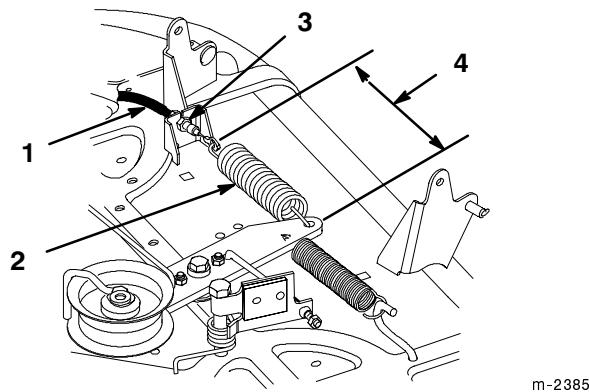


Bild 48

1. Schneidwerkzeug
2. Spannscheibenfeder
3. Klemmmutter
4. 150 mm eingekuppelt

- 13.** Ziehen Sie die Klemmmuttern fest, montieren den Gummiwischer und kuppeln die Zapfwelle aus.

- 14.** Stellen Sie den Schnithöhenhebel auf Kerbe "D", um den Einbau der Feder des Schneidwerkhub zu erleichtern.

- 15.** Haken Sie die Feder des Schneidwerkhub an der Befestigungsschraube ein (Bild 40). Verwenden Sie dazu das mit der Maschine mitgelieferte Federwerkzeug.

- 16.** Kontrollieren Sie den seitlichen Ausgleich des Schnittmessers. Siehe "Seitliches Nivellieren des Schneidwerks", Seite 37.

Schnittmesser-Treibriemen

Entfernen des Schnittmesser-Treibriemens

1. Bauen Sie das Schneidwerk aus. Siehe Entfernen des Schneidwerks, Seite 34.
2. Entfernen Sie die Halteschrauben der Riemenabdeckungen und die Riemenabdeckungen von beiden Schnittmesser-Riemscheiben (Bild 49).
3. Lockern Sie die Schraube und die Mutter, mit denen die Spannscheibe und die Riemenführung befestigt sind, entfernen diese aber nicht (Bild 49).
4. Ziehen Sie den Riemen von den Riemscheiben ab.

Einbau des Schnittmesser-Treibriemens

1. Bringen Sie den neuen Riemen an den Schnittmesser-Riemscheiben und unter der Riemenführung an der Spannscheibe an.
2. Richten Sie die Riemenführung der Spannscheibe so aus, dass sie 90° nach links zum Spannscheibenarm zeigt (Bild 49). Ziehen Sie die Halteschraube und die Sicherungsmutter an, um die Spannscheibe und die Riemenführung abzusichern.
3. Bringen Sie die linke und rechte Riemscheiben-Abdeckung mit Halteschrauben an (Bild 49).
4. Bauen Sie das Schneidwerk ein. Siehe Einbau des Schneidwerks, Seite 36.

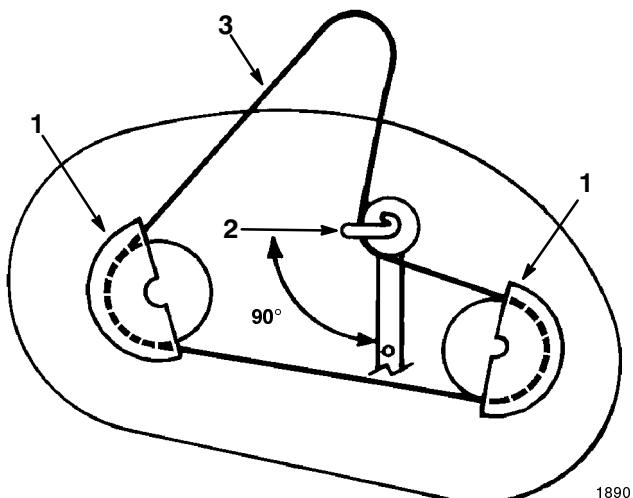


Bild 49

Draufsicht

- | | |
|---|----------------------|
| 1. Riemscheiben-abdeckung | 3. Schneidwerkriemen |
| 2. Position der Spannscheiben-Riemenführung | |

Seitliches Nivellieren des Schneidwerks

Die Seiten der Schnittmesser müssen auf der gleichen Höhe liegen. Kontrollieren Sie das Schnittmesserniveau jedes Mal, wenn Sie das Schneidwerk einbauen und wenn Sie ungleichmäßige Schnithöhen auf dem Rasen bemerken. Regeln Sie, bevor Sie das Schneidwerk nivellieren, den Luftdruck in den Vorder- und Hinterreifen auf den empfohlenen Wert, siehe Reifendruck, Seite 29.

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker.

3. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel auf Kerbe "C".
4. Drehen Sie die Schnittmesser vorsichtig von einer Seite zur anderen (Bild 50). Messen Sie den Abstand zwischen den äußeren Schneidkanten und der ebenen Oberfläche (Bild 50). Wenn beide Messwerte nicht im Rahmen von 5 mm liegen, ist eine Einstellung erforderlich. Siehe Schritte 5 und 6.

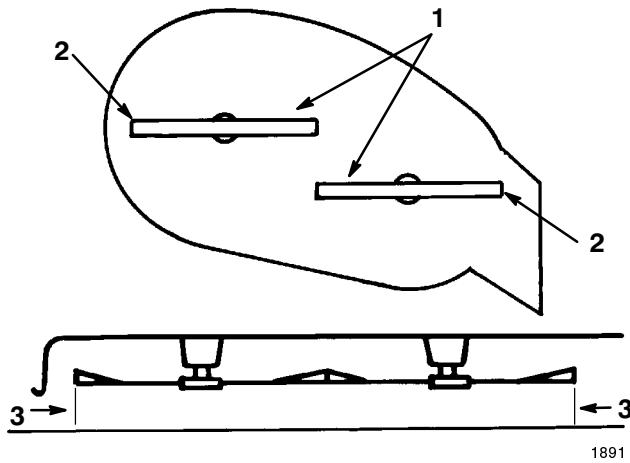


Bild 50

- | | |
|------------------------------|----------------|
| 1. Messer von Seite zu Seite | 3. Hier messen |
| 2. Äußere Schneidkanten | |

5. Entfernen Sie den Splint und die Scheibe vom Ausgleichsbügel (Bild 51). Bringen Sie zum Nivellieren der Schnittmesser den Ausgleichsbügel in einem anderen Loch an und montieren die Scheibe und den Splint wieder. (Bild 51). Durch ein vorderes Loch wird die Schnittmesserhöhe gesenkt und durch ein hinteres Loch angehoben. Wiederholen Sie diesen Vorgang an der anderen Schneidwerkseite.

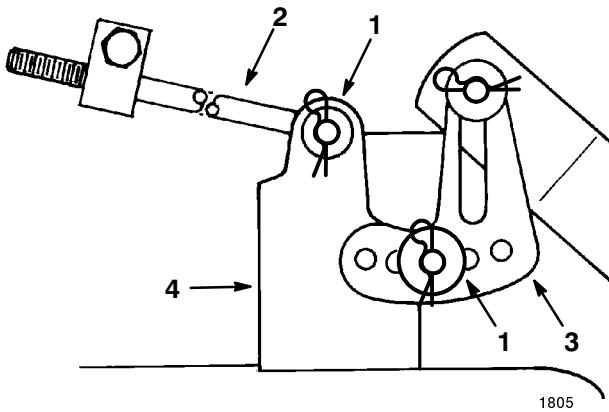


Bild 51

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Splint und Scheibe | 3. Nivellierbügel |
| 2. Lange Stange | 4. Schneidwerkbefestigung |

6. Kontrollieren Sie jetzt die Schnittmesserneigung in Längsrichtung. Siehe Schnittmesserneigung in Längsrichtung, Seite 38.

Schnittmesserneigung in Längsrichtung

Kontrollieren Sie die Schnittmesserneigung in Längsrichtung jedes Mal, wenn Sie das Schneidwerk einbauen. Regeln Sie, bevor Sie das Schneidwerk nivellieren, den Luftdruck in den Vorder- und Hinterreifen auf den empfohlenen Wert, siehe Regeln des Reifendrucks, Seite 29. Stellen Sie, wenn die Vorderseite des Schneidwerks nicht um 3,5–10,5 mm tiefer liegt als dessen Hinterseite, die Schnittmesserneigung wie folgt ein:

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker.
3. Kontrollieren Sie das Höhenniveau des Schnittmessers von Seite zu Seite und stellen es ein, wenn das noch nicht getan wurde. Siehe Seitliches Nivellierendes Schneidwerks, Seite 37.
4. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel auf Kerbe "C".
5. Messen Sie die Länge der Stange, die vorne aus dem Einstellblock an den Seiten des Fahrgestells heraussteht (Bild 52). Entfernen Sie, wenn die Länge der Stange nicht 16 mm beträgt, den Splint und die Scheibe vom Ende der Stange (Bild 52) und drehen die Stange, bis die Länge von 16 mm erreicht ist. Bringen Sie dann das Ende der Stange im Loch in der Schneidwerkbefestigung an und sichern es mit einer Scheibe und dem Splint ab. Wiederholen Sie diesen Vorgang an der anderen Schneidwerkseite.

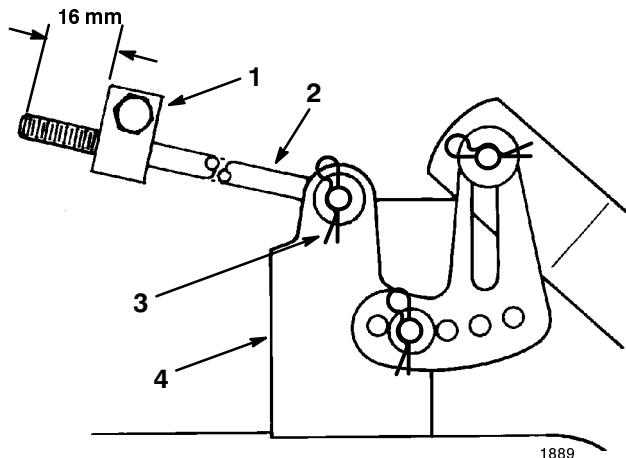


Bild 52

- | | |
|------------------|---------------------------|
| 1. Einstellblock | 3. Splint und Scheibe |
| 2. Lange Stange | 4. Schneidwerkbefestigung |

- 6.** Messen Sie zur Kontrolle der Schnittmesserneigung in Längsrichtung den Abstand zwischen der Schneidwerkunterseite (Mitte vorne und Mitte hinten) und der ebenen Oberfläche (Bild 53). Wenn die Vorderseite nicht 3,5–10,5 mm tiefer liegt als die Hinterseite, ist eine Einstellung erforderlich.

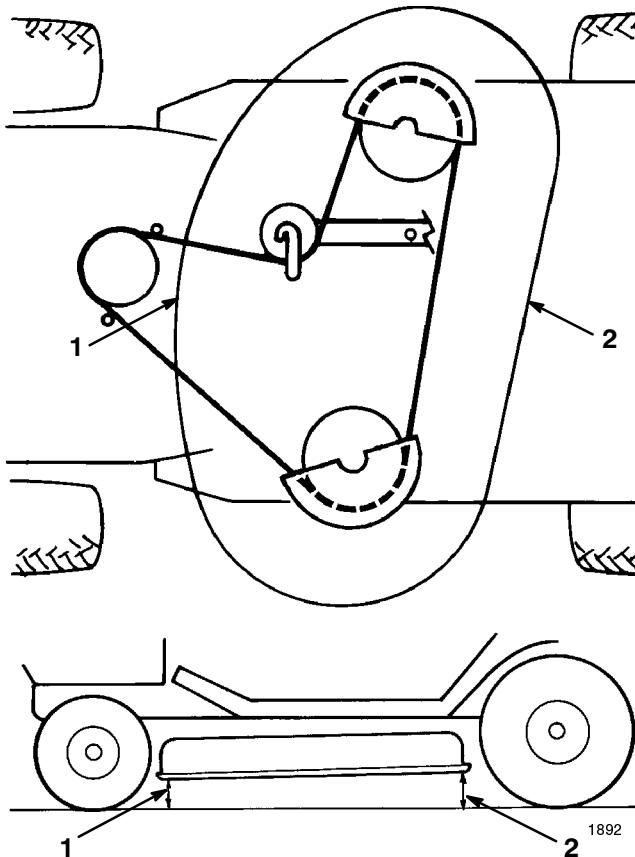


Bild 53

1. Messen Sie Mitte vorne 2. Messen Sie Mitte hinten

- 7.** Lockern Sie zum Einstellen der Schnittmesserneigung in Längsrichtung die Befestigungsschrauben der vorderen Schwenkplatten ein wenig (Bild 54).
- 8.** Drehen Sie zum Verändern der Einstellung die Sicherungsmuttern an den Transportösen (Bild 54). Ziehen Sie zum Anheben der Schneidwerkvorderseite die Sicherungsmuttern der Transportösen fest; lockern Sie sie zum Absenken.
- 9.** Kontrollieren Sie, wenn Sie beide Sicherungsmuttern der Transportösen gleichmäßig eingestellt haben, die Schnittmesserneigung erneut in Längsrichtung. Fahren Sie mit der Einstellung der Transportösen fort, bis die vordere Schnittmesserspitze um 0–9,2 mm tiefer liegt als die hintere Spitze (Bild 54).
- 10.** Ziehen Sie, wenn die Schnittmesserneigung in Längsrichtung korrekt ist, die Befestigungsschrauben der Schwenkplatten fest (Bild 54).

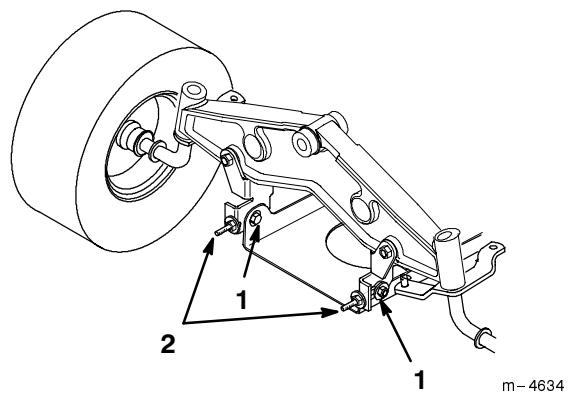


Bild 54

1. Befestigungsschraube – Schwenkplatten 2. Sicherungsmutter – Transportösen

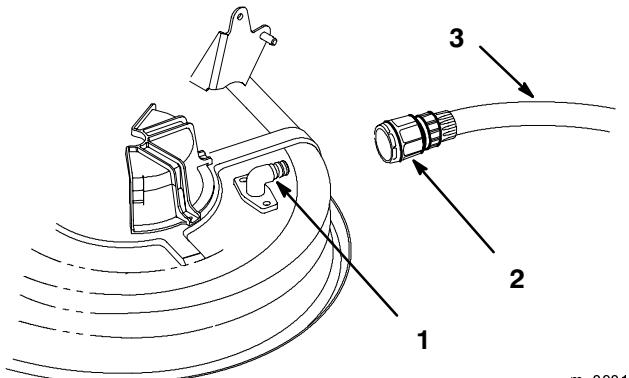
- 11.** Kontrollieren Sie, wenn die Schnittmesserneigung in Längsrichtung korrekt ist, das Höheniveau des Schnittmessers noch einmal von Seite zu Seite. Siehe Seitliches Nivellieren des Schneidwerks, Seite 37.

Waschen der Unterseite des Schneidwerks

Waschen Sie die Schneidwerkunterseite nach jedem Einsatz, um Grasrückstände zu beseitigen, damit das Schnittgut besser auf dem Rasen verteilt werden kann.

1. Stellen Sie die Maschine auf eine feste, ebene Fläche, kuppeln die Zapfwelle aus, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Drehen Sie eine Schlauchkupplung (gehört nicht zum Lieferumfang) auf den Schneidwerk-Spülanschluss und drehen das Wasser mit starkem Druck auf (Bild 55).

Hinweis: Überziehen Sie den O-Ring des Spülanschlusses mit Vaseline, damit die Kupplung besser rutscht und der O-Ring geschützt wird.



m-2921

Bild 55

3. Schlauch

1. Spülanschluss
2. Kupplung (nicht mitgeliefert)

3. Senken Sie das Schneidwerk auf die niedrigste Schnitthöhe ab.
4. Nehmen Sie auf dem Sitz Platz und starten den Motor. Kuppeln Sie die Zapfwelle ein und lassen das Schneidwerk ein bis drei Minuten lang laufen.
5. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
6. Drehen Sie das Wasser ab und ziehen die Schlauchkupplung vom Spülanschluss und Schlauch ab.
7. Lassen Sie das Schneidwerk noch einmal ein bis drei Minuten lang laufen, um das meiste Wasser abzuschleudern.

Warnung

Bei einem gebrochenen oder fehlenden Spülanschluss können Sie oder andere Personen von aufgeworfenen Gegenständen getroffen werden oder mit dem Schnittmesser in Berührung kommen. Ausgeschleuderte Gegenstände und die Berührung mit dem Schnittmesser können zu Verletzungen oder zum Tode führen.

- Tauschen Sie einen zerbrochenen oder fehlenden Spülanschluss sofort aus, bevor Sie den Rasenmäher erneut einsetzen.
- Verschließen Sie alle Löcher im Rasenmäher mit Schrauben und Sicherungsmuttern.
- Stecken Sie Ihre Hände und Füße niemals unter den Rasenmäher oder durch Öffnungen im Rasenmäher.

Reinigung und Einlagerung

1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS, aktivieren die Feststellbremse, stellen den Motor ab und ziehen den Zündschlüssel.
2. Entfernen Sie Schnittgut und Schmutz von den äußereren Teilen der Maschine, insbesondere vom Motor. Entfernen Sie Schmutz und Häcksel außen an den Zylinderkopfrippen des Motors und am Gebläsegehäuse.

Wichtig Sie können die Maschine mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser waschen. **Waschen Sie die Maschine nie mit einem Druckwaschgerät.** Durch hohen Wasserdruk kann die E-Anlage beschädigt und das Fett an den Reibungsstellen weggespült werden. Vermeiden Sie überflüssiges Wasser, insbesondere in der Nähe des Armaturenbretts, der Lampen, des Motors und der Batterie.

3. Kontrollieren Sie die Bremsen. Siehe Bremse, Seite 25.
4. Warten Sie den Luftfilter. Siehe Luftfilter, Seite 26.
5. Fetten Sie das Chassis ein. Siehe Einfetten und Schmieren, Seite 25.
6. Wechseln Sie das Öl im Kurbelgehäuse und den Filter; siehe Motoröl, Seite 21.
7. Regeln Sie den Reifendruck. Siehe Reifendruck, Seite 29.
8. Bereiten Sie die Maschine bei Stilllegung länger als 30 Tage zur Einlagerung vor. Bereiten Sie die Maschine wie folgt zur Einlagerung vor:
 - A. Geben Sie einen Stabilisator auf Mineralölbasis zum Benzin im Tank. Befolgen Sie dabei die Mischanweisungen des Herstellers des Stabilisators. (1 oz. pro 3,8 l). **Verwenden Sie keinen Stabilisator auf Alkoholbasis (Ethanol oder Methanol).**
 - B. Lassen Sie den Motor laufen, um den stabilisierten Kraftstoff in der Kraftstoffanlage zu verteilen (5 Minuten).
 - C. Stellen Sie den Motor ab, lassen ihn abkühlen und den Kraftstoff aus dem Tank ablaufen. Siehe Entleeren des Kraftstofftanks, Seite 29.
 - D. Starten Sie den Motor erneut und lassen ihn laufen, bis er abwürgt.
 - E. Betätigen Sie den Choke oder die Kaltstarthilfe.

Hinweis: Ein Stabilisator wirkt am effektivsten, wenn er frischem Benzin beigemischt und ständig verwendet wird.

F. Starten Sie den Motor und lassen ihn laufen, bis er nicht mehr anspringt. Betätigen Sie die Kaltstarthilfe, falls vorhanden, mehrere Male, um sicherzustellen, dass kein Kraftstoff im Kaltstarthilfesystem zurückbleibt.

G. Entsorgen Sie Kraftstoff vorschriftsmäßig. Wiederverwendung laut örtlichen Vorschriften.

Wichtig Lagern Sie stabilisiertes Benzin nicht länger als 90 Tage ein.

9. Entfernen und untersuchen Sie die Zündkerze(n). Siehe Zündkerze, Seite 28. Gießen Sie bei abmontierter Zündkerze zwei Esslöffel Motoröl in die Zündkerzenöffnung. Lassen Sie dann den Motor mit dem Elektrostarter an, um das Öl im Zylinder zu verteilen. Drehen Sie die Zündkerze(n) wieder ein. Siehe Zündkerze, Seite 28. Setzen Sie der Zündkerze nicht den -stecker auf.
10. Klemmen Sie das Minuskabel von der Batterie ab. Reinigen Sie die Batterie und -pole. Kontrollieren Sie den Säurestand und laden die Batterie voll auf; siehe Batterie, Seite 22. Halten Sie das Minuskabel während der Einlagerung von der Batterie abgeklemmt.
- Wichtig** Die Batterie muss ganz geladen sein, damit sie bei Temperaturen unter 0°C nicht einfrieren und defekt werden kann. Eine voll geladene Batterie kann eine Wintersaison lang ohne Neuladung eingelagert werden.
11. Kontrollieren Sie alle Muttern und Schrauben und ziehen diese bei Bedarf nach. Reparieren alle beschädigten und defekten Teile oder wechseln Sie aus.
12. Bessern Sie alle zerkratzten oder abgeblätterten Metallflächen aus. Die passende Farbe erhalten Sie bei Ihrem Toro-Vertragshändler.
13. Lagern Sie die Maschine in einer sauberen, trockenen Garage oder an einem anderen geeigneten Ort ein. Ziehen Sie den Zünd- und den Wahlschlüssel und bewahren beide an einem sicheren Ort auf, den Sie sich gut merken können. Decken Sie die Maschine ab, damit sie geschützt ist und nicht verstaubt.

Fehlersuche und -behebung

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Der Anlasser läuft nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Zapfwelle ist eingekuppelt. 2. Die Feststellbremse ist nicht aktiviert. 3. Die Batterie ist leer. 4. Elektrische Anschlüsse sind korrodiert oder locker. 5. Eine Sicherung ist durchgebrannt. 6. Ein Relais oder Schalter ist defekt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kuppeln Sie die Zapfwelle AUS. 2. Aktivieren Sie die Feststellbremse. 3. Laden Sie die Batterie. 4. Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse auf guten Kontakt hin. 5. Tauschen Sie die Sicherung aus. 6. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.
Der Motor springt nicht an, springt nur schwer an oder würgt wieder ab.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Fahrer sitzt nicht auf dem Sitz. 2. Der Kraftstofftank ist leer. 3. Der Luftfilter ist verschmutzt. 4. Der Zündkerzenstecker ist locker oder von der Kerze entfernt. 5. Die Zündkerze ist korrodiert, verrostet oder hat den falschen Elektrodenabstand. 6. Der Choke schließt sich nicht. 7. Der Kraftstofffilter ist verschmutzt. 8. Die Leerlaufdrehzahl ist zu niedrig, oder Sie fahren mit einem falschen Gemisch. 9. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nehmen Sie auf dem Sitz Platz. 2. Betanken Sie die Maschine mit Benzin. 3. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz oder tauschen ihn aus. 4. Stecken Sie den Kerzenstecker auf die Zündkerze. 5. Installieren Sie eine neue Zündkerze mit dem richtigen Elektrodenabstand. 6. Stellen Sie den Gaszug ein. 7. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus. 8. Stellen Sie die Leerlaufdrehzahl und das Gemisch ein. 9. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Der Motor verliert an Leistung.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Motor wird zu stark belastet. 2. Der Luftfilter ist verschmutzt. 3. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 4. Die Kühllamellen und Luftwege unter der Gebläsehaube sind verstopft. 5. Die Zündkerze ist korrodiert, verrußt oder hat den falschen Elektrodenabstand. 6. Die Entlüftungsöffnung im Tankdeckel ist verstopft. 7. Der Kraftstofffilter ist verschmutzt. 8. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduzieren Sie die Fahrgeschwindigkeit. 2. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz. 3. Füllen Sie Öl nach. 4. Entfernen Sie die Verstopfungen von den Kühllamellen und aus den Luftwegen. 5. Installieren Sie eine neue Zündkerze mit dem richtigen Elektrodenabstand. 6. Reinigen Sie den Tankdeckel oder wechseln ihn aus. 7. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus. 8. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.
Der Motor wird zu heiß.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Motor wird zu stark belastet. 2. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 3. Die Kühllamellen und Luftwege unter der Gebläsehaube sind verstopft. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reduzieren Sie die Fahrgeschwindigkeit. 2. Füllen Sie Öl nach. 3. Entfernen Sie die Verstopfungen von den Kühllamellen und aus den Luftwegen.
Es kommt zu ungewöhnlichen Vibrationen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das/die Schnittmesser ist/sind verbogen oder nicht ausgewuchtet. 2. Die Messerschraube ist locker. 3. Die Motorbefestigungsschrauben sind locker. 4. Die Motorriemenscheibe, Spannscheibe oder Messerriemenscheibe ist locker. 5. Die Motorriemenscheibe ist beschädigt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Montieren Sie neue Schnittmesser. 2. Ziehen Sie die Messerschraube fest. 3. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest. 4. Ziehen Sie die zutreffende Laufscheibe fest. 5. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.
Die Schnittmesser drehen sich nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Schnittmesser-Treibriemen ist abgenutzt, locker oder gerissen. 2. Der Messerantriebsriemen ist von der Riemenscheibe gerutscht. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bringen Sie einen neuen Schnittmesser-Treibriemen an. 2. Bringen Sie einen neuen Schnittmesser-Treibriemen an und kontrollieren die jeweilige Position der Spannscheibe und der Riemenführungen.

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Die Maschine fährt nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Antriebshebel steht auf Schieben. 2. Der Fahrantreibsriemen ist abgenutzt, locker oder gerissen. 3. Der Fahrantreibsriemen ist von der Riemscheibe gerutscht. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schieben Sie den Antriebshebel in die Einsatzposition. 2. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler. 3. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.
Das Schneidwerk mäht ungleichmäßig.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falscher Reifendruck. 2. Das Schneidwerk ist nicht nivelliert. 3. Die Unterseite des Schneidwerks ist schmutzig. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Regeln Sie den Reifendruck. 2. Nivellieren Sie das Schneidwerk seitlich und in Längsrichtung. 3. Reinigen Sie die Unterseite des Schneidwerks.